

S1

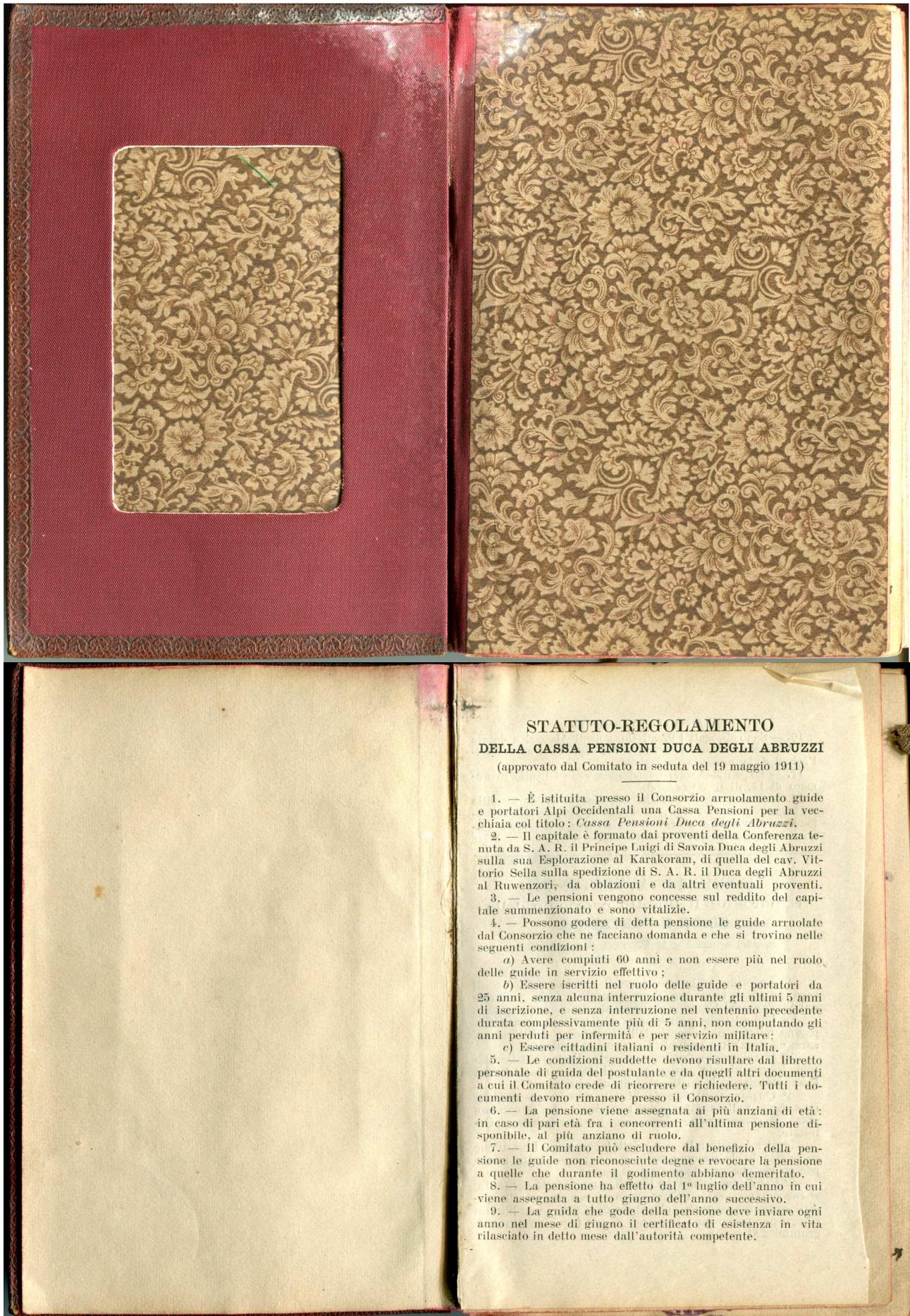
COGLIERE LA MONTAGNA

LIBRETTI DI GUIDA DI
LORENZO MARANI



LIBRETTO n°3 (1907):





DISPOSIZIONI TRANSITORIE.

10. — Sono abrogati i Premi Duca degli Abruzzi a datare dal 1º luglio 1910, disponendosi del capitale a norma dell'art. 2 della presente fondazione.

11. — Le pensioni sono temporaneamente istituite in numero di 14, di L. 50 caduna.

12. — Possono godere della pensione le guide inscritte nel ruolo aventi 60 anni, purché abbiano esercitata la professione di guida o portatore per 25 anni; del resto valgono le condizioni sovraspecificate all'art. 4.

NORME ED AVVERTENZE
riguardanti il libretto personale delle
GUIDE E PORTATORI
delle Alpi Occidentali

1º La prima volta che riceve il libretto, il titolare di esso, prima di farne uso, deve firmarlo e farlo vidimare dal Sindaco del Comune di residenza, in calce a pagina 3.

2º I libretti che perverranno al Comitato mancanti a pagina quattro o seguenti dell'attestazione del Sindaco, saranno senz'altro respinti a carico del mittente.

3º In relazione a quanto prescrive l'art. 10 dello Statuto, è pure vietato di aggiungere al libretto, rilasciato dal Comitato, dei fogli scritti, staccati da altri libretti.

4º Qualora il titolare del libretto riscontrasse qualche inesattezza nelle scritturazioni a pagina 1, 2 e 3, egli non potrà farvi correzione alcuna, ma dovrà riferirne al Comitato.

5º Per la paternità si è adottata, tanto sui libretti che sugli elenchi, la dizione: *figlio di* per tutti, anche per coloro che non hanno più il padre.

6º Per la spedizione dei libretti, quando fatta per posta, si raccomanda, onde evitare multe o sovratasse, di spedirli come *manoscritti*, colla spesa di L. 0.40 se un libretto solo, e per pacco postale se più di uno (ogni libretto pesa grammi 290 circa).

CONSORZIO FRA LE SEZIONI

DI

TORINO - AOSTA - VARALLO
DOMODOSSOLA E BIELLA



— 1 —

Morani Lorenzo di Lorenzo
— Guida locale —

del Club Alpino Italiano

libretto N. 273.

Registro Pag. 273.



TORINO

G. U. GASSONE SUCCESSORE G. CANDELETTI
TIPOGRAFO DEL C. A. I.
Via della Zecca, 11.

1907.

— 2 —

Inscritto Portatore nell'adunanza del Comitato
Intersezionale del //

Il Presidente //

Inscritto Guida nell'adunanza del Comitato In-
tersezionale del 26 maggio 1892.

Il Presidente

T. Gonella

Anotazioni speciali e variazioni

Non assicurato per età



— 3 —

Morani Lorenzo di Lorenzo

Luogo e data della nascita: Autronapiana

26 settembre 1855

DOMICILIO: Comune Autronapiana

Circondario Domodossola Provincia Novara

CONNOTATI PERSONALI

Altezza 1.70	Naso regolare
Corporatura regolare	Bocca media
Capelli neri	Mento basso
Fronte comune	Barba castagna scura
Sopracciglia castagne	Colorito bruno
Occhi bigi	Segni part. //

Torino, il 7 Giugno 1892

PER IL CONSORZIO INTERSEZIONALE

Il Segretario

R. Chierigo

Il Presidente

T. Gonella

Il Sindaco del Comune

di Autronapiana
Manneri

Il titolare del libretto

Morani Lorenzo di Lorenzo

Anno 1908.

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 22 gennaio 1908

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 22 gennaio 1908

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



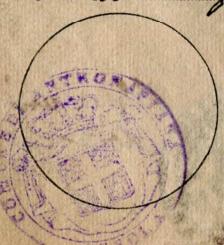
Anno 1909

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 1 febbraio 1909

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 1 febbraio 1909

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



Anno 1910

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 30 gennaio 1910

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 16/1/1910

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 29 febbraio 1911

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 29/2/1911

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



Anno 1912

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 5 febbraio 1912

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 5/2/1912

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



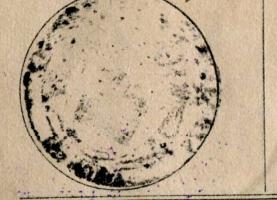
Anno 1914

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 25 febbraio 1914

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 25/2/1914

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



Anno 1913

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 19 gennaio 1913

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 19/1/1913

IL PRESIDENTE

F. Gonnella



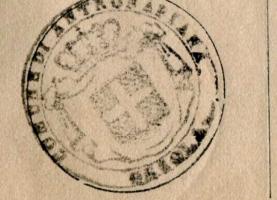
Anno 1915

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

Dato a Autronapiana
il 14 gennaio 1915

IL SINDACO

Camerlo Lorenzo



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 16/1/1915

IL PRESIDENTE

F. Gonnella

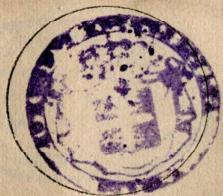


Anno 1916

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'
Dato a Ultrouapiana
il 21 Gennaio 1916

IL SINDACO

Quoni



Certificato del Comitato consorziale

Torino, il 22 1916

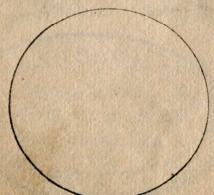
IL PRESIDENTE



Anno 19

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'
Dato a
il

IL SINDACO



Certificato del Comitato consorziale
Torino, il

IL PRESIDENTE

Anno 19

ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'

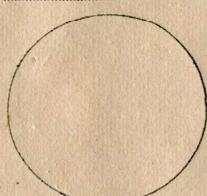
Dato a
il

IL SINDACO

Certificato del Comitato consorziale

Torino, il

IL PRESIDENTE



Anno 19

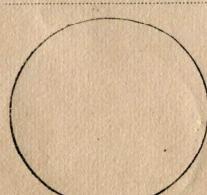
ATTESTAZIONE DELL'AUTORITA'
Dato a
il

IL SINDACO

Certificato del Comitato consorziale

Torino, il

IL PRESIDENTE



Assicurazione contro gli infortuni in montagna

Si dichiara che il titolare del presente libretto Morani
Sordone Si Sordone Guida locale

è compreso nell'elenco nominativo del personale assicurato, e godrà dell'Assicurazione finché farà parte del Corpo delle Guide e Portatori riconosciuti dal Consorzio Intersezionale del Club Alpino Italiano, con sede presso la Sezione di Torino.

L'assicurazione si estende per tutto l'anno per gli infortuni avvenuti nell'esercizio della professione di Guida o Portatore nel Regno e sino alla linea d'impianto, della valle principale nella regione alpina limitrofa.

All'Assicurato verrà corrisposto:

1° In caso di morte un capitale di Lire 5000, pagabile a chi di diritto;

2° In caso di invalidità permanente assoluta al lavoro un capitale di Lire 5000, ed una proporzionata indemnità per l'invalidità permanente parziale.

Avvertenza. — Per la validità successiva della presente dichiarazione, la medesima dovrà portare ogni anno il visto per l'assicurazione.

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1907

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1908

ASSICURATO

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1909

ASSICURATO

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1910

ASSICURATO

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1911

ASSICURATO

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1912

ASSICURATO

Visto per l'Assicurazione dell'anno 1913

ASSICURATO

Per l'ammessione a Guida si richiede inoltre avere esatta conoscenza del proprio distretto.

Sarà un titolo apprezzato quello di aver già servito lodevolmente in qualità di Portatore o di avere conseguito il diploma di Guida militare alpina.

3.

La domanda d'ammessione deve essere presentata al Presidente del Comitato Consorziale sedente presso la Sezione di Torino del C. A. I. entro l'ultimo trimestre di ogni anno e contenere i necessari documenti comprovanti i requisiti richiesti dall'art. 2^o, oltre alla fedina penale recente e l'indicazione precisa dei connotati del richiedente, rilasciata dalla Autorità Comunale.

L'ammessione è deliberata dal Comitato Consorziale nel 1^o quadrimestre d'ogni anno.

4.

Le Guide ed i Portatori arruolati ricevono dal Presidente del Comitato comunicazione della loro ammissione, ed entro un mese dopo di essa devono pagare alla Cassa Consorziale una tassa d'iscrizione di L. 3 — dopo di che, sarà loro consegnato il libretto contenente:

- a) il certificato della loro iscrizione colla descrizione dei rispettivi connotati;
- b) certificato dell'assicurazione;
- c) il presente Statuto e le annesse Istruzioni pel loro servizio;
- d) l'elenco delle escursioni più importanti nelle Alpi Occidentali colle relative altezze, distanze e tariffe;
- e) un quaderno per le annue attestazioni dell'Autorità competente e pei certificati pure annui del Presidente del Comitato Consorziale;

f) un quaderno in bianco numerato per le dichiarazioni ed osservazioni dei viaggiatori sulle gite compiute e sul servizio prestato.

Vantaggi.

5.

Le Guide ed i Portatori arruolati godono dei seguenti vantaggi:

- a) il loro nome è fatto conoscere e raccomandato ai Soci del C. A. I. ed alle Società alpine nazionali ed estere per mezzo di elenchi che annualmente si pubblicano negli Atti del Club — ai viaggiatori per mezzo di tabelle che si distribuiscono negli alberghi e nelle stazioni alpine — a tutti per mezzo di quelle altre pubblicazioni che per la loro natura potranno farne cenno;
- b) ricevono quelle pubblicazioni e carte che il Club crederà di loro assegnare;
- c) possono concorrere a premi e ad attestati di merito che venissero istituiti dal Club;
- d) a cura del Consorzio Intersezionale sono assicurati contro gli infortuni che avvenissero nell'esercizio della loro professione di Guida o di Portatore.

Doveri.

6.

La Guida ed il Portatore arruolati devono obbedire alle disposizioni del presente Statuto, uniformarsi alle Istruzioni per il loro servizio ed ottemperare alle disposizioni impartite dal Comitato Consorziale.

Pour être inscrit comme Guide il faut encore avoir une parfaite connaissance de la région où l'on réside.

Les bons services rendus en qualité de Porteur et le diplôme de Guide militaire alpin seront considérés un titre méritoire pour être admis comme Guide.

3.

La demande d'engagement doit être adressée au Président du Comité de l'association près de la Section de Turin du C. A. I. dans le dernier trimestre de chaque année. On doit y joindre les pièces nécessaires à l'appui des conditions requises par l'article 2, l'extrait judiciaire (*fedina penale*) de date récente, et l'indication précise du signalement.

L'admission est délibérée par le Comité dans le premier quadrimestre de l'année.

4.

Les Guides et les Porteurs reçoivent du Président du Comité l'avis de leur admission et dans le délai d'un mois ils sont tenus de payer à la Caisse du Comité la somme de 3 frs. comme taxe d'inscription; après quoi leur sera remis le livret-diplôme qui contient:

- a) le certificat d'inscription à la Compagnie, avec le signalement personnel;
- b) le certificat d'assurance;
- c) le Statut et les Instructions pour le service;
- d) la liste des excursions les plus importantes dans les Alpes Occidentales, avec l'indication des hauteurs, des distances et des prix du tarif;
- e) un cahier pour les attestations annuelles de l'Autorité compétente et pour les certificats annuels du Président du Comité;

f) un cahier en blanc numéroté, pour les déclarations et les observations des touristes, sur les excursions faites et les services rendus par le titulaire du livret.

Avantages de l'engagement.

5.

Les Guides et Porteurs engagés jouissent des avantages ci-dessous énoncés:

- a) leur nom sera signalé, avec recommandation spéciale, aux membres du C. A. I. et des Sociétés Alpines nationales et étrangères, au moyen de listes qui seront annuellement publiées dans les Actes du Club; aux touristes, par des tableaux contenant les indications nécessaires dans les hôtels et les stations alpines; au public enfin au moyen de livres, de guides et d'autres publications.
- b) ils recevront les journaux, livres, brochures, cartes et autres ouvrages que le Club leur assignera;
- c) ils pourront concourir aux prix et aux attestations de mérite que le Club pourrait établir;
- d) aux frais de l'Association des Sections ils sont assurés contre les accidents qui pourraient leur arriver dans l'exercice de leur métier de guide et de porteur.

Devoirs.

6.

Les Guides et Porteurs engagés doivent suivre exactement toutes les dispositions arrêtées par les articles du présent Statut; ils doivent se conformer aux Instructions pour le service et obéir aux dispositions prises par le Comité.

Le Guide ed i Portatori residenti in un medesimo distretto possono essere riuniti in Compagnia sotto l'osservanza di speciali disposizioni approvate dal Comitato Consorziale.

7.

Alla Guida è affidata la salvezza del viaggiatore che accompagna; essa non deve mai abbandonarlo salvo che in caso di gravi ed imperiose circostanze o col suo consenso, deve obbedire ai suoi ordini, sempre quando questi non sieno contrari ai dettami della prudenza, nel quale caso farà rispettosamente osservare come la sua responsabilità non permetta di aderirvi.

8.

La Guida deve essere provvista a proprie spese di una piccozza da ghiaccio, di una buona corda (possibilmente di canapa di Manilla) lunga non meno di 18 metri, di una sacca, di occhiali colorati, di una borraccia, di una lanterna e di una bussola; dovrà inoltre essere provvista degli oggetti indicati per le segnalazioni di soccorso.

Il Portatore deve essere munito di piccozza da ghiaccio e degli attrezzi necessari pel trasporto degli oggetti a lui affidati.

9.

La Guida, oltre gli oggetti inerenti al suo equipaggiamento indicati all'art. 8, deve anche prestarsi a portare un carico di provviste e di effetti del viaggiatore che nelle escursioni difficili può essere limitato a chil. 7.

Salvo speciali convenzioni e tranne casi eccezionali non si può pretendere da un Portatore il trasporto di oltre chil. 25 nelle escursioni facili e di oltre chil. 15 nelle escursioni difficili.

10.

La Guida ed il Portatore dovranno aver sempre con sé il libretto, che essi devono conservare in buon stato e non possono farlo servire da porta-carte o per altro uso che ne alteri lo scopo o ne danneggi il formato.

Il libretto non può essere ceduto ad altra persona, ed il titolare non può scrivervi note, né fare cancellazioni od alterazioni in quelle scritte dai viaggiatori, e tanto meno modificare le attestazioni dell'Autorità ed i certificati della Presidenza del Comitato.

È proibito di strappare i fogli del libretto dovendo la numerazione paginale trovarsi sempre progressiva e non mai interrotta. Una pagina mancante verrà considerata come una dichiarazione sfavorevole.

11.

La Guida od il Portatore che perda il libretto deve farne pronta denuncia all'Autorità locale e renderne tosto avvisata la Presidenza del Comitato, la quale lo provvederà di un nuovo libretto contro il pagamento del suo valore.

Se le circostanze che accompagnarono lo smarrimento fanno supporre negligenza o frode da parte del titolare del libretto, la Presidenza del Comitato disporrà a seconda delle risultanze di un'inchiesta, durante la quale egli è dichiarato sospeso.

12.

Le Guide ed i Portatori quando vengono congedati devono rimettere ai viaggiatori il loro libretto perchè questi

Les Guides et les Porteurs demeurant dans un même district peuvent se réunir pour former une compagnie, en obéissant à des règles spéciales supplémentaires approuvées par le Comité des Sections.

7.

Le Guide est responsable du salut et de la vie du voyageur qu'il accompagne. Il ne doit jamais le quitter sauf pour des motifs graves et impérieux ou avec son consentement.

Il doit toujours obéir à ses ordres, à moins que ceux-ci ne soient contraires aux conseils de la prudence; dans ce cas seulement il pourra respectueusement faire observer que sa responsabilité ne lui permet pas d'y adhérer.

8.

Le Guide doit être fourni à ses frais: d'un piolet; d'une corde de bonne qualité (possiblement en chanvre de Manille) de la longueur d'au moins 18 mètres; de lunettes colorées; d'un sac; d'une gourde; d'une lanterne et d'une boussole. Il devra encore être pourvu des objets indiqués pour les signaux de détresse.

Le Porteur doit se fournir lui aussi d'un piolet et de tout le nécessaire pour porter commodément sa charge.

9.

Les Guides doivent porter, en plus de l'équipement indiqué à l'article 8, les provisions et les effets du voyageur. Cette charge dans les excursions difficiles peut être limitée à 7 kilos.

À moins de conventions spéciales et de circonstances exceptionnelles, on ne peut pas prétendre de charger un Porteur de plus de 25 kilos pour une excursion facile, et de plus de 15 pour une excursion difficile.

10.

Les Guides et les Porteurs devront toujours avoir sur eux leur livret. Il leur est défendu de s'en servir comme d'un porte-feuille ou pour tout autre usage que celui auquel il est destiné; ils doivent le conserver soigneusement et ne pas l'abîmer.

Le livret ne doit être cédé à personne. Le propriétaire ne doit pas y écrire des notes, y faire des ratures, ou modifier de quelque façon que ce soit les notes écrites par les voyageurs et moins encore les attestations de l'Autorité ou les certificats de la Présidence du Comité.

Il est défendu d'arracher les pages du livre, qui doivent se trouver toujours numérotées progressivement et sans interruption. On tiendra compte d'une page qui manque comme d'une déclaration désavantageuse.

11.

Le Guide ou le Porteur qui perd son livret doit immédiatement en avertir les Autorités de l'endroit et en donner en même temps avis à la Présidence du Comité, qui lui fournit un nouveau livret, contre paiement de son prix.

Si la perte du livret a eu lieu dans de telles circonstances qu'on puisse l'attribuer à la négligence du titulaire, ou à toute autre faute, la Présidence du Comité prendra ses décisions à la suite d'une enquête, pendant laquelle le Guide ou le Porteur sera suspendu de son service.

12.

Les Guides et les Porteurs, au moment où ils prennent congé des voyageurs qu'ils ont accompagnés, doivent

vi scrivano le loro dichiarazioni ed osservazioni sul viaggio e sul servizio prestato.

Le Guide ed i Portatori hanno il dovere di domandare sempre questa dichiarazione, anche quando possano supporre di ricevere una nota di biasimo; e così è necessario che i viaggiatori sappiano di avere questo diritto.

Qualora dunque un viaggiatore avesse delle lagnanze a fare, dovrà esprimere sul libretto; occorrendo potrà riferirne alla Presidenza del Comitato.

Il libretto deve sempre portare l'attestazione dell'Autorità competente ed il certificato della Presidenza del Comitato per l'anno in corso richiesti dall'art. 24.

Tariffe.

13.

Le Guide ed i Portatori non possono mai pretendere una retribuzione superiore a quella stabilita nella tabella delle tariffe e secondo le norme indicate nel presente Statuto.

I Soci del C. A. I. regolarmente iscritti, dimostrando tale qualità colla presentazione del biglietto di riconoscimento per l'anno in corso, hanno diritto alla riduzione del 10 p. 0/0 sulle singole tariffe indicate nelle tabelle e non inferiori alle L. 10.

14.

Per le escursioni non segnate nella tabella delle tariffe è dovuta una mercede giornaliera proporzionale al tempo

impiegato ed alle difficoltà incontrate entro i limiti seguenti:

Per una giornata di cammino sopra strade, sentieri e terreno facile, alla Guida da L. 5 a L. 7 ed al Portatore da L. 3 a L. 5;

Per un'escursione difficile o traversata di ghiacciai, salvo speciali accordi per escursioni eccezionali, alla Guida da L. 8 a L. 20 ed al Portatore da L. 6 a L. 15.

Quando le Guide e i Portatori compiono escursioni fuori della zona di territorio compresa nella tabella per le tariffe, devono uniformarsi alle tariffe locali.

15.

Le tariffe per le salite comprendono l'intiero viaggio dal luogo di partenza a quello di destinazione con ritorno a quello di partenza.

Le tariffe per il passaggio dei colli comprendono pure la indennità di ritorno ai congedati.

Perciò le tariffe dei colli sono ridotte del venti per cento nei seguenti casi :

- a) quando le Guide od i Portatori proseguono al servizio dei medesimi viaggiatori ;
- b) quando fanno ritorno con essi al luogo di partenza ;
- c) quando al termine del servizio facciano capo al luogo di loro residenza.

16.

Quando le Guide ed i Portatori siano chiamati a raggiungere i viaggiatori o vengano da questi licenziati in località lontana dal proprio distretto, percepiscono una in-

présenter leur livret pour qu'ils y inscrivent la déclaration nécessaire comme témoignage de l'excursion et leurs observations sur le service.

Les Guides et les Porteurs doivent demander toujours la déclaration susdite, lors même qu'ils auraient raison de s'attendre qu'elle ne leur soit pas favorable. De même il est nécessaire que les voyageurs sachent d'avoir le droit de faire cette déclaration.

Par conséquent lorsqu'un voyageur a des plaintes à faire, il peut les exprimer sur le livret; au besoin il pourra en faire rapport à la Présidence du Comité.

On doit toujours trouver inscrits sur le livret l'attestation de l'Autorité et le certificat de la Présidence du Comité pour le courant de l'année, comme il est indiqué à l'article 24.

Tarifs.

13.

Les Guides et les Porteurs ne doivent jamais prétendre des rétributions plus élevées de celles qui sont établies par les tarifs et réglées par le Statut.

Les membres du C. A. I. régulièrement inscrits auront droit à la réduction du 10 p. 0/0 sur les prix marqués dans les différents tableaux au dessus de 10 francs, en présentant leur carte de Sociétaire de l'année courante.

14.

Pour les excursions qui ne sont pas tarifées les Guides et les Porteurs auront droit à une rétribution supplémentaire

proportionnelle au temps employé et aux difficultés surmontées, entre le maximum et le minimum ci-après indiqués.

Pour chaque journée de chemin par routes, sentiers et terrains faciles :

- au Guide de 5 à 7 frs. ;
- au Porteur de 3 à 5 frs.

Pour chaque excursion difficile ou traversée de glacier sauf accord spécial pour des courses extraordinaires :

- au Guide de 8 à 20 frs. ;
- au Porteur de 6 à 15 frs.

Pour les excursions qui ne sont pas comprises dans la zone pour laquelle le tarif a été fait, les Guides et les Porteurs doivent accepter les prix des tarifs reconnus dans la zone où l'on aura fait l'excursion.

15.

Les prix pour les ascensions comprennent l'excursion complète avec retour au point de départ.

Le prix pour le passage des cols comprend l'indemnité pour le retour des Guides et des Porteurs congédiés.

Les tarifs des cols seront par conséquent diminués du vingt pour cent :

- a) lorsque les Guides et les Porteurs continuent leur service avec les mêmes voyageurs ;
- b) lorsqu'ils reviennent avec eux au point de départ ;
- c) toutes les fois qu'en terminant leur service ils se trouvent au lieu de leur résidence habituelle.

16.

Lorsque les Guides et les Porteurs doivent rejoindre les voyageurs, ou qu'ils sont congédiés, dans une localité éloignée de leur district, ils ont droit à une indemnité

dennità di L. 7 per ogni giornata, e di L. 4 per mezza giornata di non oltre sei ore di marcia compiute tutte nelle ore antimeridiane o tutte nelle ore pomeridiane.

Tali itinerari devono computarsi per la linea più breve e coi mezzi più celeri, tenendo calcolo che possano compiersi per una via scelta di pericoli.

Alle Guide ed ai Portatori sono pure dovuti i rimborsi per i trasporti in ferrovia ed in vettura pubblica quando nell'itinerario possano valersene.

17.

Per soggiorni coi viaggiatori fuori della propria residenza od in attesa di essi, e quando per volontà di questi o per cause dai medesimi dipendenti, nel compiere un'escursione tariffata si impieghino delle giornate in più di quelle normalmente necessarie, dovrà corrispondersi una indennità giornaliera di L. 6 ad ogni Guida e di L. 5 ad ogni Portatore.

Quando le Guide ed i Portatori sono congedati dal viaggiatore senza che l'escursione abbia luogo e ciò per volontà di questi e sempre per cause da lui dipendenti, avranno diritto ad un'indennità di L. 3 per escursioni tariffate fino a L. 15, L. 6 per escursioni fino a L. 50 e L. 10 per escursioni di tariffa superiore.

Le Guide ed i Portatori possono rifiutarsi di prestare servizio nei giorni festivi, in questo caso non hanno diritto che alla metà dell'indennità giornaliera stabilita nel capolinea precedente.

18.

Le Guide quando prestano soltanto servizio di Portatori devono sottostare alle condizioni stabilite per tale servizio.

19.

Le Guide ed i Portatori devono provvedersi a proprie spese l'alloggio ed il mantenimento negli alberghi situati

ad un'elevazione inferiore ai 2500 metri sul livello del mare. Essi non possono allontanarsi senza il permesso del viaggiatore dall'albergo da lui scelto, nè prendere alloggio altrove, salvo quando si trovano nel paese di loro residenza.

Lavori in montagna.

20.

Occorrendo ricognizioni e lavori in montagna, o trasporto di oggetti allo scopo di assicurare o facilitare un passaggio, e di costruire, riparare od approvvigionare un rifugio, le Guide ed i Portatori richiesti dalla Presidenza del Comitato Consorziale devono prestarsi al servizio necessario contro una mercede fissa o giornaliera, od anche gratuitamente, secondo la natura del lavoro ed in ragione del vantaggio che ad essi può derivarne per l'esercizio della loro professione.

Infortuni.

21.

Avvenendo infortuni in montagna le Guide ed i Portatori dei luoghi più vicini, tosto che ne abbiano conoscenza o possano supporlo, devono il più sollecitamente possibile organizzare, o dietro richiesta di chicchessia o di propria iniziativa, carovane di ricerca e salvataggio, premunendosi di tutto ciò che possa necessitare ed adoperandosi in tutto quanto possa condurre ad una fortunata riuscita.

Penalità e cancellazione.

22.

Le Guide ed i Portatori che demeritassero, o per mancanze nel loro servizio verso viaggiatori, o per negligenza

de 7 frs. par giornée entière, et de 4 frs. par demi-journée ne dépassant pas six heures de marche, faites entièrement dans la matinée ou dans l'après midi.

On tiendra compte du chemin le plus court praticable sans aucun danger et avec les moyens de transport les plus rapides. Si en suivant leur itinéraire de retour les Guides et les Porteurs peuvent voyager en chemin de fer ou en voiture on devra leur payer le prix des places.

17.

Pour chaque journée passée hors de leur résidence en compagnie des voyageurs, ou en les attendant, et toutes les fois que pour des raisons qui dépendent des voyageurs, on devra employer pour l'excursion plus de temps qu'il n'en faut régulièrement, on payera en surplus du prix du tarif une indemnité journalière de 6 frs. à chaque Guide et de 5 frs. à chaque Porteur.

Si l'excursion pour laquelle ils ont été engagés ne se fait pas, soit par volonté du voyageur, soit pour toute autre cause qui dépend de lui, les Guides et les Porteurs auront droit à une indemnité de 3 frs. pour les courses dont le tarif ne dépasse pas 15 frs.; de 6 frs. si le tarif ne dépasse pas 50 frs.; de 10 frs. pour les courses au dessus de 50 frs.

Les Guides et les Porteurs peuvent refuser leur service les jours de fête, mais dans ce cas ils n'ont droit qu'à la moitié de la rétribution journalière fixée dans l'alinéa précédent.

18.

Les Guides qui font le service seulement comme Porteurs doivent se soumettre aux conditions établies pour ceux-ci.

19.

Les vivres et le logement des Guides et des Porteurs sont à leur charge dans les hôtels situés à moins de 2500 m.

— 35 —

d'altitude sur le niveau de la mer. Ils ne peuvent quitter l'hôtel choisi par le voyageur qu'ils accompagnent, sans son autorisation; ni loger ailleurs sauf qu'ils se trouvent dans le lieu de leur résidence habituelle.

Travaux de montagne.

20.

Pour les reconnaissances et les travaux de montagne, ou les transports de matériaux dans le but, soit de rendre plus sûr ou plus facile un passage, soit de bâti, réparer ou fournir de provisions un refuge, les Guides et les Porteurs requis par la Présidence du Comité sont tenus à prêter leur service contre une rétribution journalière, ou à forfait, ou même gratis, selon le genre de travaux et en raison de l'avantage qu'ils peuvent en avoir pour l'exercice de leur profession.

Accidents.

21.

En cas d'accident en montagne, les Guides et les Porteurs des localités voisines, aussitôt qu'ils en seront avertis ou en auront le soupçon, sont obligés d'organiser le plus tôt possible des caravanes, soit sur demande de quelqu'un soit de leur propre initiative, pour les recherches nécessaires et le sauvetage. Ils doivent se fournir de tout ce qui est indispensable et faire tout le possible pour la réussite de l'entreprise.

Pénalités et exclusions.

22.

Les Guides et les Porteurs qui auront démerité, soit par des fautes commises dans leur service avec les voyageurs,

nei doveri loro imposti dall'arruolamento, o per cattiva condotta, possono essere sospesi o cancellati dal ruolo.

Chi è sospeso viene privato del libretto per tutto il periodo di tempo della sospensione, durante il quale gli è vietato l'esercizio della sua professione.

La cancellazione dal ruolo toglie tutti i vantaggi dell'arruolamento.

Tali provvedimenti sono deliberati dal Comitato Consorziale e ne verrà dato atto nelle pubblicazioni del Club Alpino Italiano.

La Presidenza ha tuttavia facoltà, durante la stagione estiva, in casi eccezionali e quando glie ne sia fatta motivata proposta, di sospendere temporaneamente chi si fosse reso passibile di tale punizione.

23.

Coloro che perdessero la robustezza o l'attitudine necessaria all'esercizio della professione di Guida o di Portatore, verranno necessariamente sospesi e persistendo l'infirmità cancellati dal ruolo.

Quelli che dopo un lungo e lodevole servizio, venissero a trovarsi nella condizione sopradetta potranno ricevere quei compensi che il C. A. I. crederà di assegnare loro.

Autenticazione annuale.

24.

Entro il mese di gennaio di ogni anno le Guide ed i Portatori devono trasmettere alla Presidenza del Comitato sedente presso la Sezione di Torino del C. A. I. il loro libretto già munito dell'attestazione dell'Autorità competente con data posteriore al 1º dell'anno in corso.

— 38 —

I libretti, verificati dal Comitato Consorziale e corredati del certificato del Presidente per quell'anno, saranno restituiti non più tardi del 31 maggio.

Effetti dello Statuto.

25.

Il presente Statuto approvato dal Consorzio Intersezionale viene accettato dalle Guide e dai Portatori che domandano ed ottengono l'arruolamento e vincola ambe le parti.

soit par négligence de leurs devoirs d'engagement, soit encore par mauvaise conduite, peuvent être suspendus du service ou rayés du rôle.

On retire le livret à celui qui est suspendu du service. Il en est privé pendant tout le temps de la punition et il lui est défendu pendant ce temps d'exercer sa profession.

Celui dont le nom est effacé des rôles perd tous les avantages de l'engagement.

Ces délibérations sont prises par le Comité de l'association et communiquées aux Publications du Club Alpin Italien.

Toutefois la Présidence a le droit, en été et dans des circonstances exceptionnelles, si on lui en fait la demande motivée, de suspendre du service pour un temps limité celui qui aura mérité une pareille punition.

23.

Ceux qui auront perdu la force nécessaire et l'aptitude à l'exercice de leur profession seront nécessairement suspendus du service. Si leurs infirmités persistent ils seront rayés des rôles.

Ceux qui après avoir servi longtemps avec mérite, se trouveront dans les conditions indiquées par le précédent alinéa, pourront recevoir du C. A. I. les indemnités qu'il croira juste de leur donner.

Attestation annuelle.

24.

Au mois de janvier de chaque année les Guides et les Porteurs doivent transmettre à la Présidence du Comité siègeant près de la Section de Turin du C. A. I. leur livret pourvu de l'attestation de l'autorité compétente, portant une date postérieure au premier jour de l'année courante.

— 39 —

Avant la fin du mois de mai tous les livrets seront renvoyés après vérification faite par le Comité et pourvus du certificat pour l'année courante, délivré par le Président.

Effets du Statut.

25.

Le présent Statut, approuvé par l'Association des Sections, est accepté par les Guides et les Porteurs qui demandent et obtiennent d'être inscrits sur le rôle ; il engage également les deux parties.

**ISTRUZIONI
PER IL SERVIZIO
DELLE GUIDE E PORTATORI
DEL CLUB ALPINO ITALIANO**

1.

Le Guide ed i Portatori che si presentano al servizio di un viaggiatore devono vestire in modo pulito e decente, con abiti confacenti alla loro condizione.

2.

Essi non devono importunare il viaggiatore allo scopo di venir presi al suo servizio; ma, salutatolo rispettosamente, si faranno da lui conoscere rimettendogli il proprio libretto-diploma.

3.

Essi con tutti i viaggiatori, sia con quelli di cui sono al servizio sia con altri che incontrassero, devono tenere un contegno rispettoso ed ossequiente; lasciare loro nei casolari e rifugi i migliori posti per dormire; non usare possibilmente fra di essi una lingua da detti viaggiatori sconosciuta; nè tediarsi con grida, canti o discorsi.

Nelle strade ordinarie e quando non sia necessaria la loro opera per indicare od aprire la strada, essi devono sempre camminare dietro al viaggiatore, e non mai allontanarsi da lui senza averne ottenuto il permesso.

Nelle refezioni in montagna, nei casolari e nei rifugi essi non si metteranno a mangiare se non quando avranno

tutto preparato pel viaggiatore e dovranno essere sempre pronti a servirlo. Non si varranno delle provviste del viaggiatore se non sono da questo autorizzati e ne faranno uso con moderazione tenendo calcolo dei bisogni per future refezioni.

4.

Devono condurre il viaggiatore seguendo l'itinerario loro designato e devono parimenti condurlo negli alberghi, casolari e rifugi da lui prescelti.

5.

Le Guide devono avere sopra tutto coscienza che sono responsabili dei viaggiatori che loro si affidano e della riuscita dell'impresa per la quale i viaggiatori le hanno impegnate.

La Guida richiede da un viaggiatore sconosciuto per un'escursione difficile e pericolosa deve rispettosamente interpellarlo sulla sua abitudine in tali viaggi e sulle salite già da lui compiute, per non esporlo ad un'impresa superiore alle sue forze.

Prima della partenza le Guide devono riconoscere se il viaggiatore sia opportunamente vestito e provvisto secondo la natura dell'escursione, e verificare se gli attrezzi occorrenti siano in perfetto stato e di sufficiente solidità, specialmente riguardo alla robustezza e chiodatura delle scarpe, alla bontà e resistenza della corda e della piccozza o del bastone.

6.

La Guida non deve esagerare le difficoltà di un'escursione nell'intento di far rinunciare al viaggiatore il com-

**INSTRUCTIONS
POUR LE SERVICE
DES GUIDES ET PORTEURS
DU CLUB ALPIN ITALIEN**

1.

Les Guides et les Porteurs qui se présentent pour offrir leurs services à un voyageur doivent être habillés proprement et de façon convenable à leur condition.

2.

Ils ne doivent pas importuner le voyageur pour lui faire accepter leurs services; mais après l'avoir salué avec respect ils se feront connaître en lui présentant leur livret-diplôme.

3.

Ils devront être respectueux et prévenants envers tous les voyageurs, qu'il s'agisse de ceux dont ils sont au service, ou de ceux qu'ils rencontreront en route: dans les chalets et les refuges ils leur laisseront les meilleures places pour la nuit; ils ne devront pas, autant que possible, parler entre eux une langue inconnue aux voyageurs, ni les importuner par des cris, des chants, ou des discours trop bruyants.

En route, et lorsqu'il n'est pas besoin d'eux pour montrer le chemin ou frayer un passage, ils doivent toujours marcher derrière les voyageurs et ne jamais s'éloigner d'eux sans en avoir obtenu d'abord la permission.

Pour les repas en montagne, dans les chalets et dans

les refuges, ils ne doivent pas commencer à manger avant d'avoir tout préparé pour le voyageur, et ils se tiendront toujours prêts à le servir. Ils ne puissent pas aux provisions du voyageur sans y être autorisés, et dans ce cas ils tâcheront de se modérer et de tenir compte des repas qu'on aura encore à faire.

4.

Ils doivent guider le voyageur en suivant l'itinéraire qu'il leur aura indiqué et de même ils le conduiront toujours aux hôtels, chalets ou refuges qu'il aura choisis.

5.

Les Guides doivent surtout bien comprendre toute la responsabilité qu'ils ont des voyageurs qui se sont confiés à eux. Ils sont également responsables de la bonne réussite de l'entreprise pour laquelle les voyageurs les ont engagés.

Le Guide, requis par un voyageur qui lui est inconnu, pour une excursion difficile et dangereuse, doit respectueusement l'interroger sur ses habitudes de voyager en montagne et sur les ascensions qu'il a faites, afin de ne pas l'exposer à une entreprise au delà de ses forces.

Avant de se mettre en marche les Guides doivent s'assurer si le voyageur est habillé selon les exigences de l'excursion et s'il est suffisamment approvisionné. Ils s'assureront aussi du bon état et de la solidité des instruments et des objets nécessaires pour faire l'ascension; ils feront surtout attention à ce que les souliers soient forts et bien ferrés, que la corde, le piolet ou l'*alpenstock* soient d'une solidité à toute épreuve.

6.

Le Guide ne devra pas exagérer les difficultés qu'on peut rencontrer en voyage dans le but de décider le voya-

pimento d'un'impresa possibile o allo scopo di ottenere una maggiore mercede; ad un tempo essa deve cautamente consigliare e talora volere la ritirata, quando il tempo minaccioso, o le condizioni sfavorevoli della montagna, o quelle di salute, di forza o di attitudine del viaggiatore possano esporre ad un pericolo.

Essa non deve mai vantare cognizioni ed abilità maggiori di quelle che possiede, nè dare false indicazioni sui luoghi che si percorrono.

7.

Per un'escursione difficile, e sempre quando si tratti di attraversare ghiacciai vasti, crepacciati e coperti di neve, una guida non può avviarsi sola con un solo viaggiatore, ma dovrà richiedere dal viaggiatore il concorso di una terza persona in qualità di compagno o di portatore, in modo che la catena consti di almeno tre persone legate ad una stessa fune, delle quali due abituate a tale natura di viaggi.

Pur consigliando tutti i provvedimenti dettati dalla prudenza per evitare disgrazie, le guide non devono però esigere dai viaggiatori un concorso di altre guide o di portatori oltre lo stretto bisogno.

Le Guide devono provvedere che nei luoghi difficili la carovana venga suddivisa affinchè la cordata non risulti troppo lunga con evidente pericolo.

8.

È compito della Guida tracciare la strada, aiutare e tutelare la marcia dei viaggiatori.

Il Portatore dovrà pure prestarsi a sorvegliare i passi del viaggiatore nei luoghi pericolosi ed essere sempre pronto alle sue richieste.

In una stessa carovana di cui facciano parte più Guide, una di esse dovrà venire assunta alla direzione.

9.

Sui ghiacciai e nei passaggi pericolosi la Guida deve costantemente esigere l'uso della corda, osservando che i componenti la comitiva siano opportunamente legati e procedano nel modo richiesto dalla natura del luogo.

Essa dovrà aprire la strada colle dovute cautele, tentando il suolo, scostando i sassi pericolosi, riconoscendo, ripulendo e additando gli appigli ed intagliando gradini adatti secondo l'abilità del viaggiatore ed i pericoli della traversata.

Dovrà inoltre consigliare il viaggiatore sul modo di camminare, di far uso della piccozza e della corda, studiandone le esigenze per essere pronto ad aiutarlo se occorre, ma senza infastidirlo con soccorsi inopportuni.

10.

Le Guide, a seconda delle condizioni speciali della montagna, dello stato atmosferico, dell'ora e della stagione, devono evitare le località minacciate dalle valanghe e dalle cadute di pietre, devono procedere con cautela nella traversata di ghiacciai crepacciati od inclinati ricoperti di neve fresca o non aderente e nel percorso di creste con cornici di neve sporgenti sopra un precipizio, ecc. ecc.; devono insomma usare la massima prudenza in quei passaggi che possono presentare occasionali pericoli.

geur à renoncer à une excursion possible ou pour se faire payer davantage.

Il est pourtant de son devoir de conseiller prudemment la retraite ou même de l'exiger lorsqu'il la croit nécessaire, que le temps menace ou que la montagne se présente dans des conditions dangereuses, et toutes les fois que l'état de santé, les forces ou les conditions particulières du voyageur peuvent l'exposer à des dangers.

Le Guide ne devra pas se vanter de connaissances ou d'une habileté au dessus de celles qu'il a, ni donner de fausses indications sur les lieux parcourus.

7.

Lorsqu'il s'agit d'une excursion difficile et qu'on doit traverser un glacier étendu, crevassé ou couvert de neige, un Guide ne doit jamais s'exposer tout seul avec un seul voyageur; il doit en ce cas exiger du voyageur la compagnie d'une troisième personne habituée à de pareilles courses, de sorte qu'on puisse former la chaîne à trois avec une seule corde.

Tout en donnant des conseils suggérés par l'expérience et la prudence, afin d'éviter un malheur, les Guides ne devront jamais demander au voyageur qu'il adjointe à la caravane d'autres Guides ou d'autres Porteurs, s'il n'y en a pas nécessité absolue.

Les Guides feront attention de partager la caravane en groupes dans les passages difficiles, pour éviter les dangers d'une seule et longue chaîne.

8.

Le Guide devra indiquer et tracer le chemin à suivre, aider et protéger les voyageurs en marche.

Le Porteur doit aussi se prêter à surveiller le voyageur dans les passages dangereux et à rendre promptement tout service requis.

Si dans une même caravane il y a plusieurs guides, un seul d'entre eux en prendra la direction.

9.

Sur les glaciers et dans les passages dangereux le Guide, devra constamment exiger l'emploi de la corde. Il fera attention à ce que tous les voyageurs soient attachés comme il faut et à ce qu'ils marchent selon la disposition conseillée par la nature de l'endroit.

Le Guide ouvre la marche avec toutes les précautions nécessaires, en explorant le sol, en écartant les pierres dangereuses, il s'assure des points d'appui, les nettoie et les fait reconnaître, taille des marches selon que l'exigent l'habileté du voyageur et la difficulté du passage.

Il tâchera de donner au voyageur des conseils sur la manière de marcher, de se servir du piolet, et de tenir la corde. Il fera attention à lui, de manière à être toujours prêt à l'aider, s'il le faut, sans toutefois l'agacer en le secourant, ou en le conseillant mal à propos.

10.

Suivant les conditions spéciales de la montagne, l'état atmosphérique, l'heure et la saison, les Guides doivent éviter les endroits menacés par les avalanches ou par la chute des pierres. Ils doivent avancer avec précaution soit en traversant les glaciers très crevassés, inclinés et couverts de neige récemment tombée et non adhérente au sol, soit en suivant les arêtes garnies de corniches de neige surplombantes, etc., etc. Ils doivent enfin user de la plus grande prudence partout où il y a un danger à craindre.

11.

Le Guide devono istruirsi nella lettura delle carte topografiche per seguirvi gli itinerari, nell'uso della bussola magnetica per dirigersi specialmente in caso di nebbia; devono inoltre mettersi in grado di opportunamente prestare i primi soccorsi nelle infermità o negli accidenti che possono sopravvenire. Un corredo di elementari cognizioni per giovare alle ricerche ed agli studi dei viaggiatori e la conoscenza di lingue straniere saranno titoli lodevoli e vantaggiosi alle guide.

12.

Quando riconoscano la necessità di opere in montagna per facilitare passaggi e rendere più sicura un'ascensione devono farne proposta alla Presidenza del Comitato Consorziale. Devono pure riferire sulle necessarie riparazioni o perfezionamenti ad opere esistenti, affinché meglio corrispondano ai bisogni per cui furono fatte.

13.

I rifugi alpini e tutte le altre opere costruite per agevolare le escursioni sono specialmente affidate alla sorveglianza e tutela delle Guide e dei Portatori.

Essi devono curare la pulizia e la conservazione delle capanne unitamente al mobilio ed utensili annessi, lasciandole sempre in buon ordine e perfettamente chiuse, ed occorrendo, riparare tosto come meglio possono e coi mezzi a loro disposizione, quei guasti che riscontrassero, e che, non corretti subito, potrebbero accrescerne il danno.

11.

Les Guides doivent acquérir la connaissance des cartes topographiques afin d'y savoir suivre les itinéraires des courses; ils doivent s'exercer à s'orienter à l'aide de la boussole, surtout dans le brouillard. Ils doivent en outre se mettre en condition de savoir convenablement prêter les premiers soins nécessaires dans le cas d'un accident ou d'un malaise imprévu.

Ce sera toujours pour un Guide un titre méritoire et un avantage de savoir parler les langues étrangères et d'avoir des connaissances élémentaires scientifiques pour venir en aide au voyageur dans ses recherches et ses études.

12.

Dans les cas où les guides d'une région viennent à reconnaître la nécessité de faire des travaux en montagne pour faciliter un passage ou pour rendre plus sûre une ascension, ils en feront la proposition à la Présidence du Comité. De même ils renseigneront la Présidence sur les réparations ou les améliorations aux travaux existents, afin qu'ils soient toujours mieux appropriés à l'usage auquel ils sont destinés.

13.

C'est surtout à la surveillance et à la garde des Guides et des Porteurs que sont confiés les refuges alpins et les autres ouvrages construits pour faciliter les excursions.

Les Guides et les Porteurs doivent veiller à la propreté et à la conservation des cabanes, des meubles et des ustensiles qui s'y trouvent, y laisser en partant toutes choses en bon ordre et en bon état et fermer les portes. Ils doivent, le cas échéant, réparer aussitôt et le mieux possible, selon leurs moyens, les dégâts qu'ils pourraient y avoir découvert et qui n'étant pas tout de suite réparés augmenteraient d'importance.

4

Ils doivent se procurer le bois nécessaire pour séjournier dans les refuges.

Il est rigoureusement défendu de brûler tout objet faisant partie du refuge, ou de son emménagement.

Rien ne doit être exporté des refuges, même pour peu de temps.

14.

On ne doit pas déplacer les cordes, échelles, barres, piquets, ponts, passerelles, etc., destinés à faciliter un passage ou s'en servir pour d'autres usages.

15.

Les Guides et les Porteurs sont obligés de dénoncer à l'Autorité de l'endroit et à la Présidence du Comité les dommages ou les dégâts apportés aux cabanes ou aux objets qu'elles contiennent et tout changement aux ouvrages construits en montagne pour la commodité et l'avantage des voyageurs.

16.

Les Guides et les Porteurs ne doivent jamais oublier que c'est à leur habileté, à leur prudence et à leur honnêteté que les voyageurs se confient, et par conséquent ils doivent s'instruire l'un l'autre et se conseiller mutuellement de façon à éviter que la faute d'un seul d'entre eux puisse nuire au prestige de l'institution des Guides ed des Porteurs du Club Alpin Italien.

17.

Les Guides et les Porteurs qui n'auront pas transmis en temps utile leur livret au Président du Comité ne seront pas assurés pour l'année, ni compris dans les listes et publications.

Sono obbligati a procurarsi la legna necessaria per il soggiorno nelle capanne, essendo rigorosamente proibito di bruciare qualsiasi parte di queste o del loro arredamento.

Nulla deve essere esportato anche temporaneamente dalle capanne.

14.

Non devono mai rimuoversi ed utilizzarsi altrimenti corde, scale, sbarre, piuoli, passerelle, ecc., collocati per facilitare un passo.

15.

Le Guide ed i Portatori sono obbligati a denunciare all'Autorità locale ed alla Presidenza del Comitato le alterazioni ed i guasti apportati alle capanne ed agli oggetti in esse contenuti e ad ogni altra opera costruita in montagna per utile e vantaggio dei viaggiatori.

16.

Le Guide ed i Portatori non devono mai dimenticare che i viaggiatori si affidano alla loro abilità, prudenza ed onestà, perciò dovranno istruirsi e consigliarsi reciprocamente per evitare che la mancanza di uno possa nuocere al prestigio dell'istituzione delle Guide e dei Portatori del Club Alpino Italiano.

17.

Le Guide ed i Portatori che non trasmetteranno alla Presidenza del Comitato il loro libretto non verranno per quell'anno assicurati né compresi negli elenchi e nelle pubblicazioni.

SEGNALI DI SOCCORSO

A) Segnali ottici. *Giorno.* — Dondolare descrivendo un mezzo circolo partendo dal suolo sei volte in un minuto con una successiva pausa di un minuto, un oggetto qualunque, di preferenza una bandiera, od un vestito attaccato ad un bastone.

Notte. — Far vedere un lume (lanterna, fuoco, ecc.) sei volte in un minuto con successiva pausa di un minuto.

B) Segnali acustici. — Una chiamata breve ed acuta sei volte al minuto con successiva pausa di un minuto.

C) Risposta. — Un segnale ottico od acustico ripetuto tre volte in un minuto con successiva pausa di un minuto.

Avvertenze. — Si raccomanda specialmente alle guide ed ai portatori di portare sempre con loro un pezzo di stoffa rossa di un metro quadrato, per i segnali diurni, una lanterna per quelli notturni, ed un fischetto od una cornetta per quelli acustici.

Si ricorda loro che quando sono in escursione hanno il dovere assoluto di portarsi in soccorso di alpinisti in pericolo, a meno che il loro allontanamento possa compromettere la sicurezza della propria comitiva.

SIGNAUX DE DÉTRESSE

A) Signaux optiques. *De jour.* — Balancer en décrivant un demi-circonference à partir du sol, six fois à la minute, un objet quelconque, de préférence un drapeau, ou un vêtement attaché à un bâton ; faire une pause d'une minute et recommencer.

De nuit. — Montrer une lumière (lanterne, feu, etc.) six fois par minute ; faire une pause d'une minute et recommencer.

B) Signaux acoustiques — Un appel bref et aigu, répété six fois par minute ; faire une pause d'une minute et recommencer.

C) Réponse. — Un signal optique ou acoustique répété trois fois par minute, et suivi d'une pause d'une minute.

Avis. — Il est spécialement recommandé aux guides et porteurs d'avoir toujours avec eux un morceau d'étoffe rouge d'un mètre carré pour les signaux de jour, une lanterne pour les signaux de nuit, et une corne ou un sifflet pour les signaux acoustiques.

Il leur est en outre rappelé, quand ils sont en course, que leur devoir absolu est de se porter au secours des touristes en danger, à moins que leur présence ne soit indispensable aux voyageurs de leur propre caravane.

Avvertenze relative alle escursioni ed alle tariffe.

I Soci del Club Alpino Italiano regolarmente iscritti, dimostrando tale qualità colla presentazione della tessera di riconoscimento per l'anno in corso, hanno diritto alla riduzione del 10 p. 0/0 sulle singole tariffe indicate nelle tabelle e non inferiori alle L. 10 (art. 13 Statuto).

Le tariffe per le salite comprendono l'intiero viaggio dal luogo di partenza a quello di destinazione con ritorno a quello di partenza.

Le tariffe per il passaggio dei colli comprendono pure l'indennità di ritorno ai congedati. Perciò le tariffe sono ridotte del venti per cento nei seguenti casi :

a) quando le Guide ed i Portatori proseguono al servizio dei medesimi viaggiatori;
b) quando fanno ritorno con essi al luogo di partenza;
c) quando al termine del servizio facciano capo al luogo di loro residenza (art. 15 Statuto).

Le Guide prestandosi come Portatori devono sottostare alle condizioni stabilite per tale servizio (art. 18 Statuto).

La mezza giornata deve essere di non oltre sei ore di marcia compiute tutte o nelle ore antimeridiane o nelle ore pomeridiane (art. 16 Statuto).

N.B. Le seguenti tariffe hanno valore per la sola stazione estiva.

Regolamento della legge di Pubblica Sicurezza.

Circolare 16 Maggio 1890 del Ministro degli Interni:

A togliere possibili incertezze nell'applicazione del disposto dell'articolo 78 (*) del Regolamento per l'esecuzione della legge di Pubblica Sicurezza, approvato con R. Decreto 8 Novembre 1889, N. 6517, questo Ministero stima opportuno di far presente ai Signori Prefetti che fra le persone ed i corpi ai quali si deve ricorrere, a tenore del precitato articolo, per il parere necessario al rilascio del certificato d'iscrizione per il mestiere di guida, vi sono principalmente le Direzioni e Presidenze dei Club Alpini, dove esistono, come quelle che hanno speciale competenza in questa materia.

(*) Art. 78. Il Certificato d'Iscrizione pel mestiere di guida non sarà rilasciato che a persone non pregiudicate e riconosciute atte, sul parere di corpi o persone competenti, ad esercitarlo utilmente.

Art. 79. È vietato agli albergatori ed esercenti pubblici di suggerire, raccomandare o presentare ai viaggiatori, come guida alpina, una persona che non sia iscritta e riconosciuta atta, a termini del precedente articolo.

ESCURSIONI NELLE ALPI OCCIDENTALI

TARIFFE

per le Guide e per i Portatori

Luoghi di partenza e di destinazione	Alzata metri	Ore di marcia (1)	Guide	Portatori
VALLE DELLA VERMENAGNA				
I. Limone Piemonte (m. 1005).				
Besimauda (m. 2262) e Becco di Costa Rossa	2404	3	8	5
Testa Ciandon	2383	4	—	5
Monte Marguareis	2649	6	8	5
Cima del Becco*	2300	3,30	—	4
Monte Bertrand	2481	6	—	5
Rocca dell'Abisso*.	2755	5	8	5
Alla Certosa di Pesio per la Colla Piana pel Colle Boaira e la Croce di Malabera	2080	5	—	7
A Ormea pel Colle Boaira ed il Colle dei Signori	2200	8	10	8
	2212	10	10	8
* zona militare.				

(1) Le ore di marcia sono calcolate escludendo qualsiasi riposo o fermata.

(1) Dans les heures de marche le temps d'arrêt ou de repos n'est pas compris.

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
A Tenda per il Colle Boaira	2105	6	—	7	
per il Colle della Perla	2086	5,30	—	7	
A Valdieri per la Cresta Pianard	2185	6	—	7	
per il Colle Prarosso	1306	5	—	6	

VALLE DELLA BOJA

- II. Tenda (m. 815)
S. Dalmazzo di Tenda (m. 696)
Briga Marittima (m. 765).

	Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guida	Portatori
Cima del Becco*	2300	4,30	—	4	
Monte Marguareis	2649	5	8	5	
Monte Bertrand	2484	4	—	4	
Monte Saccarello*	2200	4	—	4	
Cima di Marta o Monte Vacche	2138	3,30	—	4	
Cima di Nauca	2207	4	—	4	
Cima del Diavolo	2687	6	8	6	
Monte Bego	2873	6,30	8	6	
Monte Santa Maria	2782	6	8	6	
Monte Capelet	2927	7	10	8	
Testa del Basto	2800	7	10	8	
Monte Ciaminejas	2913	8	12	10	
Cima Lusiera	2897	8	10	8	
Monte Clapier	3046	10	12	10	
Rocca dell'Abisso*	2755	6	8	5	
Alla Certosa di Pasio pel Passo di Malabera	2200	8,30	—	8	
A Ormea pel Colle dei Signori	2113	10	—	8	
per la Colla Rossa ed Upega	2200	10	—	8	
A Pieve di Teco pel Colle Tanarello	2045	7	—	8	
A Triora (Val Argentina) pel Collardente	1603	4,30	—	6	
A Pigna (Val Nervia) per la Cima di Marta o Monte Vacche	2138	6	—	6	
A Belvedere per il Passo d'Arpeto (m. 2540) o del Trem	2481	10	12	8	

* zona militare.

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
A S. Martino Vesubia per il Passo d'Arpeto (m. 2540) e la Bassa di Prals per la Bassa di Valmasca (m. 2473), il Colletto Autier (m. 2645) e il Passo del Monte Colomb	2336	14	14	12	
per Entraque (Val Gesso) pel Colle del Sabione	2544	14	14	12	
pel Colle del Vej del Bouc	2264	7,30	10	8	
pel Colle dell'Agnel	2620	8,30	10	8	
A Limone, vedi questa stazione.	2682	8,30	10	8	

VALLE DEL GESSO

III. Entraque (m. 902).

N.B. — Per le escursioni che si compiono partendo dal Rifugio Genova (m. 1915), le tariffe si riducono di L. 3 e la marcia di ore 4.

N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge Genova, le prix du tarif est réduit de 3 francs et le temps de marche de 4 heures.

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
Rocca dell'Abisso*	2755	8	10	7
Monte Carboné	2803	8	12	10
Monte Clapier dal versante Ovest dalla parete N. E. . . .	3046	8	12	10
Cima della Maledia dal versante N. O. traversata della cresta	3004	8	12	10
Cima del Gelas dal canalone Est dalla cresta N. E. o il canalone S. O. . . .	3135	8,30	15	10
Caire Cougourda (traversata delle 4 punte)	2913	9	15	10
Punta Ciambelline	2791	6,30	10	7
Caire dell'Agnel	2926	7	12	8
Testa della Rovina	2975	7	12	8
Balma Ghilié	3010	7	12	8
Cima Brocan	3054	7	12	8
Cima del Bastione	3047	7	12	8

* zona militare.

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
Cima del Baus	3068	7	12	2	
Cima di Nasta	3408	7,30	12	8	
Cima Sud della Punta dell'Argentera pel versante Est	3290	9	15	12	
Cima Nord, id. id. . . .	3288	9	15	12	
Punta del Gelas di Lourousia dal versante Est	3260	9	15	12	
Monte Stella dal versante Est	3261	9	15	12	
Cima dell'Oriol	2961	8	12	8	
Cima del Lausetto	2740	6	10	7	
A Belvedere pel Passo di Pagari	2815	13	14	10	
A S. Martino Vesubia pel Colle di Finestra pel Colle della Rovina	2471	9	—	8	
pel Rifugio Genova	2726	10	14	10	
Alle Terme di Valdieri pel Colle Chiapous	1915	4	—	5	
A Tenda, vedi questa stazione.	2520	9	—	8	

IV. Terme di Valdieri (m. 1346).

N.B. — Per le escursioni che si compiono partendo dal Rifugio Genova (m. 1915), le tariffe si riducono di L. 4 e la marcia di ore 5.

N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge Genova, le prix du tarif est réduit de 4 francs et le temps de marche de 5 heures.

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
Cima dell'Asta	2950	5	10	7
Cima Mondini	2900	5	12	8
Cima dell'Oriol	2961	5	12	8
Monte Stella dal versante Est per la parete N. E. o la cresta Nord	3261	7	14	10
puntate	—	7	14	10
Punta del Gelas di Lourousia	3260	7	14	10
Cima Nord della Punta dell'Argentera per il versante Est per la parete Ovest	3288	7	14	10
per la parete Ovest	—	7	25	20
Forcella dell'Argentera	3240	7	30	25
Cima Sud della Punta dell'Argentera per il versante Est per la parete Ovest	3290	7	14	10
per la parete Ovest	—	7	20	15
Cima Nord dell'Argentera dal canalone di Lourousia e traversata alla cima Sud	—	8	20	15

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guida	Portatori
Punte: Plent (m. 2747) o Piacenza (m. 2800) o Ghigo (m. 2780)	—	4,30	12	10	
Cima di Cessole	2915	5	12	10	
Cima Maubert	2868	4,30	12	10	
Cima Madre di Dio	2802	4,30	12	10	
Cima Paganini	3051	5,30	10	8	
Cima di Nasta	3108	6	10	8	
Cima del Baus	3068	6	10	8	
Cima del Bastione	3047	6	12	10	
Cima Brocan	3054	6	12	10	
Balma Ghilié	3010	6	12	8	
Cima Mercantour	2775	5	8	6	
Cima Fremamorta	2730	5	8	6	
Testa di Bresses	2836	4	8	6	
Testa di Tablasses	2866	4	8	6	
Bric San Giovanni	2637	3,30	8	6	
Caire Prefous	2840	4	10	7	
Punta Giegn	2900	4,30	10	7	
Testa del Claus	2909	5	10	7	
Testa Malinvern	2939	4,30	10	7	
Monte Matto	3087	6	8	5	
Monte Matto da Val Cabrera per la parete N. E. o la cresta Est	—	6,30	15	10	
Rocca della Paur	3002	6	12	8	
Rocca Val Miana	2990	5	10	7	
Al Rifugio Genova	1915	5	—	5	
A S. Martino Vesubia pel Colle Mercantour pel Colle Ciriegia	2606	8	12	10	
pel Colle Fremamorta	2560	7	12	10	
A S. Salvatore pel Colle Fremamorta e Molières	2648	9	—	10	
A Isola per la Bassa del Druos	2630	8	—	10	
A Vinadio pel Passo Malinvern pel Passo della Paur	2600	10	12	10	
pel Colle della Valtetta	2600	10	12	10	
A Demonte pel Colle Marchiana o Fontanile	2488	10	10	8	
pel Colle dell'Arpion	2277	9	10	8	
pel Colle di Chiramagna	1756	7,30	—	7	
pel Colle di Chiaramagna	1600	7	8	7	

Luoghi di partenza e di destinazione						
	Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	r.	Portatori
A Demonte pel Colletto della Madonna .	1291	5	—	6	—	—
A Limone Piemonte, a Tenda ed a Entraque, vedi queste stazioni.						
VALLE DELLA STURA DI DEMONTE						
V. Vinadio (m. 910).						
Monte Bourel .	2450	5	—	5	—	—
Cima Gorgia Cagna .	2720	6	7	5	—	—
Rocca della Paur .	3002	8	14	10	—	—
Testa Malinvern .	2939	8	10	8	—	—
Cima della Lombarda .	2821	7	10	8	—	—
Punta Maladecia .	2745	6	8	6	—	—
Cima di Tesina .	2460	5,30	—	8	—	—
Testa dell'Autaret .	2762	—	12	10	—	—
Cima di Collalunga .	2760	—	12	10	—	—
Cima di Corborant .	3011	8	12	10	—	—
Bocco Alto dell'Ischiatore .	3000	8	12	10	—	—
Rocca Rossa .	3000	8	12	10	—	—
Monte Ténibres o Tinibras .	3032	9	14	12	—	—
A Isola (Val Tinea) pel Passo del Lupo .	2700	12	12	10	—	—
pel Colle della Lombarda .	2395	9	—	8	—	—
pel Colle di S. Anna .	2318	8	—	7	—	—
pel Colle di Quercia .	2451	9	10	8	—	—
od a S. Stefano di Tinea pel Passo di Collalunga .	2600	9,30	—	10	—	—
A S. Stefano di Tinea pel Passo Barbacana .	2591	9,30	10	8	—	—
pel Passo dell'Ischiatore .	2860	40	10	8	—	—
Al Rifugio di Rabuons pel Passo d'Ischiatore o di Corborant .	2540	8	8	6	—	—
A Stroppa od a Prazzo pel Colle del Mulo .	2825	8	—	10	—	—
A Stroppa pel Colle della Bandia e d'Ancozzia o di Margherina o di Cologna .	—	9	—	10	—	—
A Valdieri, vedi questa stazione.						

Luoghi di partenza e di destinazione						
	Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	r.	Portatori
Rocca Rossa .	3000	6	12	10	—	—
Monte Ténibres o Tinibras .	3032	6,30	12	10	—	—
Bocco del Vir .	2970	6	12	10	—	—
Cima Burnat .	2978	6	12	10	—	—
Rocca Brossé .	2987	6	14	12	—	—
Cima Leone Bertrand .	2982	6	12	10	—	—
Testa dell'Ubac .	2986	6	12	10	—	—
Clai Supérieur .	2990	6,30	12	10	—	—
Cima di Vens .	2956	6	12	10	—	—
Monte Vallonetto .	2951	6	12	10	—	—
Cima Blancias .	2760	6,30	10	8	—	—
Al Rif. di Rabuons pel Passo di Rabuons .	2860	6,30	6	5	—	—
A S. Stefano di Tinea pel Passo di Rabuons .	2860	9	9	7	—	—
pel Passo di Ténibres .	2971	8	8	6	—	—
pel Passo della Ciausa .	2900	8	8	6	—	—
pel Passo di Vens .	2793	9	9	7	—	—
pel Colle del Ferro .	2550	8	—	8	—	—
A Stroppa e Prazzo, vedi queste stazioni.						
VI. Pietraporzio (m. 1246).						
VII. Argentera (m. 1690).						
Cima di Bal .	2851	5	8	6	—	—
Monte Aiga .	2830	4,30	6	5	—	—
Cima dei Lose .	2815	3	5	4	—	—
Rocca dei Tre Vescovi .	2862	4	8	6	—	—
Monte Enchastray .	2955	4	8	6	—	—
Monte Scaletta .	2840	3,30	6	5	—	—
Cima della Signora .	2779	3	5	4	—	—
Monte Vauclava (m. 2874) e Monte Feuillas .	2875	4,30	8	6	—	—
Monte Oronaye o Tête de Moyse .	3100	6	14	10	—	—
A Santo Stefano di Tinea pel Passo Gorgion Lungo .	2733	7	—	8	—	—
pel Colle Pourriac .	2506	6	—	8	—	—
A Larche (Val Ubayette) pel Passo Lauzanier o d'Enchastray .	2656	5,30	8	7	—	—
pel Colle Ruburent .	2494	5	—	8	—	—

Luoghi di partenza e di destinazione						
	Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	r.	Portatori
A Acceglie pel Colle della Scaletta .	2614	6,30	10	7	—	—
pel Colle della Crocetta o Croix .	2652	8	—	7	—	—
VAL MACRA						
VIII. Stroppa m. 1036 — Prazzo m. 1030						
Acceglie m. 1265.						
Pelvo d'Elva (da Stroppa o da Prazzo) .	3064	6,30	10	7	—	—
Monte Chersogno (da Prazzo o da Acceglie) .	3026	5	10	7	—	—
Rocca delle Sagne (da Acceglie) .	3078	5,30	10	7	—	—
Monte Albrage (id.) .	3000	5,30	10	7	—	—
Dente di Maniglia (id.) .	3177	6,30	12	8	—	—
Testa di Cialancia (id.) .	3018	6,30	12	8	—	—
Breco de l'Homme (id.) .	3220	6,30	12	8	—	—
Aiguille de Chambeiron (id.) .	3400	7,30	18	12	—	—
Tête de la Frema (id.) .	3083	6,30	12	8	—	—
Breco de Chambeiron (id.) .	3838	7,30	18	12	—	—
Rocca Blancia (id.) .	3487	7	12	8	—	—
Tête du Sautron (id.) .	3166	7	12	8	—	—
Monte Oronaye, o Tête de Moyse (id.) .	3100	7	12	8	—	—
Testa di Vauclava (id.) .	2875	6	10	7	—	—
Monte Scaletta (id.) .	2839	6	10	7	—	—
A Sampeyre pel Colle Roccia Sette (da Stroppa) .	2462	5	—	6	—	—
per la Bassa dell'Ajet (id.) .	2316	5	—	6	—	—
pel Colle di Sampeyre o d'Elva (da Stroppa o da Prazzo) .	2287	5,30	—	6	—	—
A Casteldelfino pel Colle della Bicocca (id.) .	2280	6	—	6	—	—
pel Colle di Vers (da Acceglie) .	2860	7,30	8	7	—	—
pel Colle della Chiappera o di Bellino (id.) .	2799	9	8	7	—	—
A Maurin (Valle dell'Ubaye) pel Colle di Cialriera (id.) .	2825	7,30	10	8	—	—
pel Colle di Maurin (id.) .	2654	7	—	7	—	—
pel Colle della Gippiera (id.) .	2918	8,30	10	8	—	—
A Fouillouze (id.) pel Colle di Nubiera (id.) .	2842	7	10	8	—	—
A Larche (Valle dell'Ubaye) pel Colle del Sautron (id.) .	2689	6	—	7	—	—

Luoghi di partenza e di destinazione						
	Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	r.	Portatori
A Larche (Valle dell'Ubaye) pel Colle delle Munie(o Monache)(da Acceglie) .	2545	6	—	7	—	—
pel Colle Feuillas (id.) .	2875	7	12	10	—	—
Ad Argentera ed a Vinadio, vedi queste stazioni.						
VALLE VARAITA						
IX. Casteldelfino (m. 1296).						
N.B. — Per le escursioni che si compiono partendo dall'antico Rifugio Q. Sella, le tariffe si riducono di L. 5 e la marcia di ore 5.						
N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant de l'ancien Refuge Q. Sella, le prix du tarif est réduit de 5 francs et le temps de marche de 5 heures.						
Monviso per il Vallone delle Forcioline .	3843	11	25	15	—	—
Cima di Losette o Pointe Joanne .	3054	7	10	7	—	—
Monte Aiguellette .	3297	8	12	8	—	—
Pic d'Asti .	3169	7	12	8	—	—
Rocca Rossa o Pain de Sucre .	3220	7	12	8	—	—
Cima del Vallone di St.-Véran .	3046	7	10	6	—	—
Monte Rioubure o Grand Rubren .	3340	8	12	8	—	—
Pelvo d'Elva .	3064	6	12	8	—	—
Ad Abriès (Valle del Guil) per il Colle di Vallanta .	2825	9	15	12	—	—
per il Colle di Soustra o di Ristolas .	2854	10	15	12	—	—
per il Colle di Ruines .	3053	11	16	12	—	—
per il Colle dell'Agnello (m. 2744) ed il Col Vieux .	2774	11	—	12	—	—
A Château-Queyras (Valle del Guil) per il Colle dell'Agnello .	2744	9	—	12	—	—
per il Colle di St.-Véran .	2844	10	—	12	—	—
A Maurin (Valle dell'Ubaye) per il Colle Longet .	2714	8	—	12	—	—
per il Colle dell'Autaret .	2879	7	—	10	—	—
A Crissolo pel Colle delle Sagnette .	2975	8	10	8	—	—
per il Passo di S. Chiaffredo .	2764	7	—	8	—	—
A Prazzo (Val Macra) pel Colle della Bicocca .	2289	5	—	8	—	—

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
Ad Acceglie (Val Macra) per il Colle di Camosciere		2899	7	— 40	
per il Colle delle Sagne		2897	8	— 40	
per il Colle di Vers		2860	8	— 40	
Al Rifugio Q. Sella alla Fontana di Sacripante		3000	5	— 40	
VALLE DEL PO					
X. Crissolo (m. 1333).					
NB. — Per le escursioni che si compiono partendo dal Rifugio-Albergo Q. Sella, le tariffe si riducono di L. 4 e la marcia di ore 4.					
NB. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge-Hôtel Q. Sella, le prix du tarif est réduit de 4 francs et le temps de marche de 4 heures.					
Monviso per il Colle delle Sagnette e il versante Sud		3843	10	25 15	
per il versante Est		—	11	35 25	
Visolotto		3353	8	25 18	
Visomozzo		3018	5	— 8	
Punta Gastaldi		3269	7	15 10	
Monte Granero		3170	6,30	12 8	
Monte Meidassa		3105	5	— 8	
Monte Frioland		2720	5	— 6	
Ad Abriès (Valle del Guil) per il Colle del Colone del Porco		2921	11	20 15	
per il Colle delle Traversette o Buco di Viso		2950	10	— 12	
A Casteldelfino, vedi questa stazione.					
A Bobbio Pellice per il Colle delle Traversette ed il Colle di Seyllerino		2826	12	15 10	
per il Colle delle Traversette ed il Passo del Seyllerino		2903	10	15 10	
per il Passo Luisas		3000	9	10 8	
per il Colle Armoine		2692	8	10 8	
per il Colle della Gianna		2521	8	— 8	
per il Colle Sea Bianca		2580	8	— 8	
A Villar Pellice per il Colle dell'Escontera		2619	8	— 8	

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
A Torre Pellice per il Colle delle Porte		2267	7	— 8	
per il Colle del Vallone		2248	7	— 8	
Giro del Monviso per il Colle delle Traversette, il Colle di Vallanta, la fontana di Sacridente, il Colle delle Sagnette ed il Rifugio-Albergo Q. Sella		—	—	20 15	
Giro dei laghi di Viso - per il Lago di Fiorenza (m. 2108), Lago Chiaretto (m. 2291), Lago Grande di Viso (m. 2593)		—	9	— 8	
Al Rifugio-Albergo Q. Sella		2650	4	— 4	
All'Albergo Alpino al Piano del Re		2049	2	— 2	
VALLE DEL PELLICE					
XI. Torre Pellice (m. 516).					
Monte Vandalino		2122	4	— 4	
Punta Cialancia		2855	8	8 5	
Monte Frioland		2720	7,30	7 5	
A Perosa per Pra del Torno e il Passo del Rous		2651	12	— 10	
per il Passo dell'Infernetto		2351	10	12 10	
A S. Germano Chisone per il Colle Seiran		1820	7	— 8	
per il Colle della Vaccera		1500	6	— 7	
A Bobbio e Crissolo, vedi queste stazioni.					
Alla Ciabotta del Pra		1732	5	— 4	
A Pra del Torno in Val d'Angrogna		980	3	— 3	
XII. Bobbio Pellice (m. 732).					
Monte Cornour		2868	7	8 5	
Bric Boucier		2998	7	12 8	
Testa di Malaura		2781	6	8 5	
Monte Paravas o Pelvas		2929	6,30	8 5	
Monte Granero		3170	8,30	12 8	
Punta Barrant		2360	5,30	— 5	
Ad Abriès (Valle del Guil) per il Colle Boucier		2600	9	12 10	

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
Ad Abriès (Valle del Guil) per il Colle di Malaura		2567	9	12 10	
per il Colle dell'Urina		2337	9	12 10	
per il Colle della Croce		2309	8	— 8	
per il Colle Vittona		2567	10	10 8	
per il Colle di Seyllerino		2826	12	15 12	
A Perrero per il Vallone Subiaschi ed il Passo del Rous		2661	10	— 10	
per il Colle Rosset		2614	8	10 8	
per il Colle Giuliano		2443	7	— 8	
per il Passo di Fionira		2687	9	— 8	
Alla Ciabotta del Pra		1732	3	— 3	
A Torre Pellice per il Passo di Chiarlea e la Valle d'Angrogna.		—	8,30	— 6	
A Crissolo, vedi questa stazione.					
VALLE DELLA GERMANASCA CHISONE					
XIII. Perrero (m. 832).					
Punta Cialancia		2855	6,30	8 5	
Monte Cornour		2868	7,30	8 5	
Grand Queyron		3061	8,30	8 5	
Cima Rondel		2993	8	8 5	
Punta Vergia		2990	8	8 5	
Monte Appenna		3027	9	8 5	
Bric Ghinivert		3037	9	8 5	
Punta del Beth		2986	10	8 5	
Monte Poltri		3081	10	8 5	
Monte Albergian		3040	10	8 5	
Ad Abriès per il Colle d'Abriès		2630	10	— 8	
A Cesana per il Colle Frappier		2722	10	10 8	
per il Passo della Longia		2812	11	10 8	
per il Colle Rodoretto		2810	10	10 8	
per il Passo della Capra		2849	10	10 8	
pei colli comunicanti con la Valle di Pragelato ed il Colle di Sestrière		—	12	12 10	
A Fenestrelle per il Colle della Valletta		2690	10	8 6	

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
A Fenestrelle per il Colle dell'Arcano		2787	9	8 6	
per il Colle del Piz		2606	9	8 6	
per il Colle dell'Albergian		2701	8	8 6	
A Torre Pellice e Bobbio, vedi queste stazioni.					
VALLE DEL CHISONE					
XIV. Fenestrelle (m. 1142).					
Monte Albergian		3040	7	8 5	
Monte Appenna		3027	10	10 6	
Rognosa di Sestrière		3279	9	10 6	
Cima delle Vallette		2742	5	— 5	
Monte Pelvo		2770	5	— 5	
Monte Rocciavrè		2778	7	8 6	
Punta Cristalliera		2801	8,30	8 6	
Monte Orsiera		2878	5	8 6	
A Cesana per il Colle Clapis		2829	9	10 8	
Ad Oulx o Salbertrand per il Colle dell'Assietta		2472	7,30	— 8	
per il Colle del Lauson		2497	7	— 8	
per il Colle di Blegier		2376	7	— 8	
per il Colle di Costapiana		2313	7	— 8	
per il Colle Bourget		2284	7	— 8	
per il Colle Basset		2425	8	— 8	
A Chiomonte per il Colle dell'Assietta		2472	7,30	— 8	
per il Colle della Vallette		2351	7	— 8	
A Meana per il Colle delle Finestre		2215	6	— 7	
per il Colle dell'Orsiera		2595	7,30	— 8	
A Coazze per il Colle della Rossa		2017	8	— 8	
VALLE DELLA DORA RIPARIA					
XV. Cesana (m. 1359) Bousson (m. 1434).					
Monte Chaberton (zona militare)		3135	7	—	
Cima Clausi o Gran Glaiza		3231	8	10 6	

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Punta Ramière o Bric Froid	3302	9 12 8			
Punta Marin	3202	8 8 5			
Punta dei Tre Merli	3247	9 10 6			
Punta Serpentiera	3266	8 10 6			
Cima del Pevio	3251	8 11 6			
Punta Ciatagniera	3258	8 10 6			
Roc del Boucher	3285	8 8 5			
Rognosa di Sestrière	3279	8 10 6			
Pic de Rochebrune	3324	12 25 18			
Ad Abrès per il Colle Rasis	2900	9 12 10			
per il Colle di Turras	2807	9 12 10			
per il Colle des Echaffes	2832	10 12 10			
per il Colle del Mayt	2700	10 12 10			
per il Colle del Montone	2900	11 15 12			
A Cervières per il Passo di Terra Rossa o di Terra Nera	3220	10 15 12			
per il Colle di Chabaud	2207	8 — 8			
per il Colle di Bousson o Bourget	2200	7 — 8			
per il Colle Gimont	2402	6 — 8			
per il Colle del Monginevro e di Gondran Mineurs	1854	7 — 8			
A Plampinet per il Colle des Trois Frères Mineurs	2586	7,30 — 8			
A Fenestrelle e Perrero, vedi queste stazioni.					

XVI. Bardonecchia (m. 1312)

Oulx (m. 1121).

NB. — Le ore di cammino e le tariffe sono computate con partenza dalla stazione di ferrovia di queste due località più vicina al luogo di destinazione.

NB. — *Le temps et le prix du tarif sont calculés en prenant pour point de départ la gare de chemin de fer de ces deux endroits la moins éloignée du lieu de destination.*

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Guglia del Mezzodi	2621	4,30	6 4		
Rocher de la Sueur	2646	4,30	6 4		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Guglia Rossa	2547	4,30	6 4		
Rocca Gran Tempesta	3009	7 10	6 6		
Rocca del Chardonnet	2946	8 10	6 6		
Picco del Tabor	3205	9 15	10 10		
Monte Tabor	3177	8 12	8 8		
Punta delle Quattro Sorelle	2692	4,30	6 4		
Punte dei Tre Re: Gasparre	2830	7 6	4 4		
Melchiorre	2959	5 6	4 4		
Baldassarre	3162	8 10	6 6		
Rocca Pompea	3157	7 8	5 5		
Rocca Bernauda per la Valle Stretta per la Valle della Rhô	3229	8 10	6 6		
pel Colle Gran Somma	—	9 25	15 15		
Cima Gran Somma	3100	7 12	8 8		
Cima Gran Bagna	3070	7 12	8 8		
Punta Nera	3040	6 6	4 4		
Punta del Fréjus	2906	5 6	4 4		
Cima del Gran Vallone	3128	6 8	6 6		
Pierre Menue o Aiguille de Scolette pel Colle Pelouse e la cresta Nord-Ovest	3505	9 15	10 10		
per la cresta Est	—	9 20	15 15		
Rognosa d'Etiache per la parete Nord-Ovest per la parete Est	3385	9 15	10 10		
Grand Cordonier	3090	9 12	8 8		
Funta Sommeiller o Monte Balme	3321	9 10	6 6		
Monte Vallonet	3222	7 10	6 6		
A Plampinet (Valle della Clairée-Durance) per il Colle di Dessertes	2546	6 —	8 8		
per il Passo della Grande Hoche	2493	6 —	8 8		
per il Passo des Aiguilles	2637	7 10	8 8		
per il Colle des Acles	2207	5 —	6 6		
per il Passo della Mulattiera e il Colle des Acles	2415	7 —	8 8		
per il Colle della Sueur	2600	6,30	8 6		
per il Colle des Echelles	1760	3,30	5 5		
per il Colle des Thures	2184	6 —	8 8		
A Névache (Valle della Clairée) pel Colle de l'Etroit Vallon	2504	7 9	7 7		
per il Colle del Vallone	2626	7,30	10 8		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Névache (Valle della Clairée) per il Colle della Tempesta	2850	9 10	8 8		
per il Colle Laval	2800	9 10	8 8		
A Saint-Michel (Valle dell'Arc) per il Colle di Valmeynier	2856	12 12	10 10		
A Modane (Valle dell'Arc) per il Colle di Valle Stretta	2441	10 10	8 8		
per il Colle Gran Bagna	2980	10 12	10 10		
per il Colle della Rhô	2566	7 7	7 7		
per il Colle del Fréjus	2528	6 7	7 7		
per il Colle della Pelouse	2796	9 10	8 8		
A Bramans (Valle dell'Arc) per il Colle d'Etiache	2587	9,30 12	10 10		
per il Colle della Rognosa	3108	10 15	10 10		
per il Colle Sommeiller	2962	11 12	10 10		
A Salbertrand per il Colle del Vallonet . .	3100	9 10	8 8		
A Exilles per il Colle di Galambra . . .	3150	9 10	8 8		
A Fenestrelle e Perrero, v. queste stazioni.					
Al Moncenisio per il Colle d'Etiache (m. 2587) e del Piccolo Moncenisio	2184	14 18	15 15		

XVII. Susa (m. 501).

NB. — In questa stazione sono comprese tutte le escursioni che si possono effettuare così da Susa come dai paesi di Salbertrand, Chiomonte, Bussoleno, Borgone, S. Antonino, Condove, S. Ambrogio, Avigliana e Giaveneo. Le ore di marcia e le tariffe sono computate dal paese indicato a lato di ciascuna escursione. Per le escursioni con passaggio per il Moncenisio le tariffe sono fissate colla partenza da Susa, ma se si parte dal Moncenisio si riducono di L. 4 per la guida e di L. 8 per ogni portatore e dalle ore di marcia si sottraggono 5 ore; per quelle che si compiono dal Rifugio Vaccarone, partendo da esso, le tariffe si riducono di L. 4 per la guida e di L. 8 per il portatore e la marcia si riduce di ore 6.

NB. — A cette station sont rapportées toutes les excursions qu'on peut faire soit de Susa, soit de Salbertrand, Chiomonte, Bussoleno, Borgone, S. Antonino, Condove, S. Ambrogio, Avigliana et

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Giaveneo. Les heures de chemin et les prix du tarif sont calculés en partant du pays dont le nom est indiqué entre parenthèses après le nom de l'excursion. Le prix des excursions se payant par le Mont-Cenis est fixé en prenant Susa pour point de départ. On fait une réduction de 4 frs. par guide et de 3 frs. par porteur et de cinq heures sur la marche, si l'on part du Mont-Cenis. Une réduction de 4 frs. par guide et de 3 frs. par porteur et de six heures sur la marche sera aussi faite si l'on part du Refuge Vaccarone.					
Monte Vallonet (Salbertrand)	3222	6 8	6 6		
Punta Sommeiller o Monte Balme (Sal- bertrand)	3321	7 10	6 6		
Monte Ambin (Chiomonte o Salbertrand) .	3270	8 10	6 6		
Punta Ferrand o Monte Niblé (Chiomonte o Susa)	3364	9 12	8 8		
Rocca d'Ambin o Punta dell'Agnello (Chio- monte o Susa)	3377	9 12	8 8		
Uno dei Denti d'Ambin (Settentriionale, Centrale o Meridionale)	3382	12 25	15 15		
due Denti	—	—	30 20		
tre Denti	—	—	35 25		
Cima di Bard (m. 3150) e Monte Ciuselet (m. 3313) (Susa) pel Colle Clapier, o pel Prato Piano, o per la strada del Ceniso	—	9 12	8 8		
Punta Cléry (Susa pel Moncenisio)	3165	9 10	4 4		
Punta Roncia o Ronche (Susa pel Mon- cenisio)	3620	11 14	10 10		
Monte Lamet (Susa pel Moncenisio)	3478	10 12	8 8		
Roche Michel (Susa pel Moncenisio)	3532	10,30 12	8 8		
Rocciamelone per la Casa d'Asti (Susa o Novalesa)	3537	9 10	8 8		
pel Moncenisio e Colle della Novalesa m. 3341 (Susa)	—	12 14	10 10		
strada della Casa d'Asti per la cresta Est (Bussoleno)	—	9,30 10	8 8		
Monte Palon (Bussoleno)	2965	7 12	10 10		
Grande Uja	2686	6 8	6 6		
Rocca del Forno	2621	6 8	6 6		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	F. Portatori
Punta Lunella (Bussoleno, Borgone o Condove)	2772	7	8	6	
Monte Grifone (Condove)	2415	6	—	6	
Monte Civrari (Condove o Avigliana)	2302	6	—	6	
Punta Cristalliera (Borgone)	2801	7,30	8	6	
Monte Rocciauvré (Borgone, Giavino)	2778	7,30	8	6	
Monte Orsiera (Susa o Bussoleno)	2878	7,30	8	6	
Rifugio Vaccarone (da Susa, Chiomonte o Salbertrand)	2700	6	—	6	
A Bramans (Valle dell'Arc) per il Colle d'Ambin (da Chiomonte o da Salbertrand)	2854	12	14	10	
per il Colle dell'Agnello o Bercia d'Ambin (da Chiomonte o da Susa)	3000	12	14	10	
per la punta della Rocca d'Ambin (da Susa o da Chiomonte)	3377	14	18	12	
per il Colle Clapier (da Susa o da Chiomonte)	2472	11	—	12	
per il Moncenisio ed il Colle del Piccolo Moncenisio (Susa)	2184	12	—	12	
A Lanslebourg per il Colle Clapier, il Colle del Piccolo Moncenisio ed il Moncenisio (Susa o Chiomonte)	2472	12	—	12	
A Bessans per il Colle Chapeau (Susa pel Moncenisio)	3230	15	16	12	
per il Colle della Novalesa (Susa)	3341	15	16	12	
per la punta del Rocciamelone (Susa o Bussoleno)	3537	18	24	16	
A Fenestrelle e Bardonecchia, vedi queste stazioni.					
Al Moncenisio per la Novalesa e Ferrera, compreso il ritorno in servizio nello stesso giorno	1924	4,30	—	5	
per il Colle Clapier, il Piccolo Moncenisio ed il Colle Giasset	2701	10	8	6	
Ad Usseglio per la punta del Rocciamelone e discesa per il Passo della Resta ed i Fons d'Armour (Susa o Bussoleno)	3537	16	24	16	

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	F. Portatori
Ad Usseglio per il Colle della Croce di Ferro (Susa o Bussoleno)	2553	10	—	12	
per il Colle delle Coupe (Bussoleno o S. Antonino)	2346	9	—	12	
per il Passo delle Coupe Trape (Bussoleno o S. Antonino)	2302	9	—	12	
per il Colle della Portia (Borgone, S. Antonino o Condove)	2190	7	—	8	
A Viù per il Colle del Colombardo (Condove)	1888	7	—	8	
per la cima del Monte Civrari (Condove, S. Ambrogio o Avigliana)	2302	8	—	10	
per il Colle della Fray (Avigliana)	1354	5	—	6	
per il Colle di Lys (Avigliana)	1310	5	—	6	
per il Colle della Portia Est (Alpignano)	1324	8	—	7	

VALLE DELLA STURA DI VIÙ

XVIII. Viù (m. 785) Lemie (m. 960).

Monte Civrari	2302	5	—	5
Monte Grifone	2415	5,30	—	5
Uja di Calcante	1615	3	—	4
Rocca Moross	2135	4,30	—	4
Monte Ciorneva	2918	7	8	6
A Balme pel Ghicet Paschiet	2435	8	—	8
Ad Ala pel Colle dei Tre Lajet	2222	6,30	—	8
pel Colle Pian Fum	2067	6	—	8
Da Viù a Mezzene e Pessinetto pel Colle della Ciarmetta	1304	4	—	5
Ad Avigliana, Condove ed Alpignano vedi stazione di Susa.				

XIX. Usseglio (m. 1265).

N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge Peraciaval, le prix du tarif est réduit de 4 francs et le temps de marche de 5 heures.

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	F. Portatori
Monte Grifone	2415	4	—	5	
Punta Lunella	2772	5	8	6	
Rocca del Forno	2621	5	8	6	
Grand'Uja	2686	5	8	6	
Monte Palon	2965	6	8	6	
Rocciamelone pel Colle della Croce di Ferro e la Casa d'Asti	3537	9	15	10	
pel Passo della Resta	3193	9	18	12	
per la cresta Est	—	8,30	20	13	
pel Passo della Resta e discesa al Moncenisio, non compreso il ritorno	—	15	20	14	
Punta del Fort	3389	8	16	10	
Pic de Ribon	3543	9	18	12	
e del Rocciamelone in un giorno	—	11	22	16	
Punta Avril	3214	7	10	7	
Punta Costans	3300	7	10	7	
Punta del Favre	3432	9	12	8	
Punta dell'Autaret	3336	8	10	7	
Punta Losse Nere	3370	8	10	7	
Punta della Valletta	3378	8	10	7	
Punta Soula	3218	7	10	7	
Testa del Soulé	3387	7	12	8	
Punta Lera	3355	7	12	8	
per la parete Nord	—	7	18	12	
Punta Charbonel dal Vallone di Avérole	3760	7	20	13	
Croce Rossa	3567	8	18	12	
Punta d'Arnas	3540	9	18	12	
Croce Rossa e Punta d'Arnas in un giorno	—	11	22	16	
Punta Lucellina	2996	7	7	5	
Punta Autour	3044	7	10	6	
Cima Veil o Servin	3055	7	10	6	
Punta Corna	2953	6,30	10	6	
Torre d'Orvada	3073	7	10	6	
Monte Ciorneva	2918	6	8	6	
Al Moncenisio per il Colle della Croce di Ferro	2553	12	—	12	

— 74 —

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	F. Portatori
Al Moncenisio per il Passo della Resta (m. 3193) e il Colle della Novalesa	3341	14	22	15	
A Bessans per i Colli della Resta e di Ribon	3200	12	22	15	
pel Colle dell'Autaret	3070	11	—	12	
pel Colle della Valletta	3150	12	16	12	
pel Colle d'Arnas	3014	11	16	12	
A Balme pel Collierin d'Arnas o Colle del Lago	2851	10	—	12	
pel Passo delle Mangioire	2812	9	—	10	
pel Ghicet Paschiet	2435	7	—	8	
Al Crot del Ciausiné pel Collierin d'Arnas o per la Quarà di Bellacomba in un sol giorno	2851	6,30	—	8	
Giro attorno alla Punta Lera in un giorno (Vallone di Malciaussia, Colle Solé, Vallone di Peraciaval o viceversa)	3073	9	10	7	
Al Lago della Rossa per Bessanetto e Bellacomba	2698	5	—	5	
pel Vallone di Peraciaval ed il Colle Altare	2910	7	—	7	
Al Rifugio di Peraciaval	2590	4,30	—	5	
A Malciaussia ed al Lago Nero	—	3,30	—	5	
Visita alle Cave di cobalto	—	6	—	5	
Visita alle Cave d'amianto	—	6	—	5	
A Susa, Bussoleno, Condove, ecc., vedi stazione di Susa.					

VALLE DELLA STURA D'ALA

XX. Balme (m. 1458).

N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge B. Gastaldi al Crot del Ciausiné, partendosi da esso le tariffe si riducono di L. 4 e la marcia di ore 4.

N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge-Hôtel B. Gastaldi au Crot du

— 75 —

Luoghi di partenza e di destinazione					
	Altezza metri	Ore di marcia	Guide	L.	L. Portatori
<i>Ciaussiné le prix du tarif est réduit de 4 francs et le temps de marche de quatre heures.</i>					
Monte Ciorneva	2918	8	8	6	
Torre d'Ovarda	3075	7,30	10	6	
Cima Veil o Monte Servin	3055	7	10	6	
Croce Rossa	3567	10	18	12	
Punta d'Arnas	3340	9	18	12	
Punta d'Arnas e Croce Rossa per il Passo Martelli in un giorno	—	—	22	16	
Bessanese dal Colle d'Arnas	3632	11	25	16	
dalla parete Est	—	10	30	20	
dalla cresta Nord (traversata)	—	12	40	25	
Monte Collerin o Punta Chalanson	3462	9	15	10	
Albaron di Savoia	3662	10	20	15	
Uja di Ciamparella dal ghiacciaio omonimo	3676	8	18	12	
dalla parete Sud	—	—	50	35	
dalla cresta Orientale	—	—	9	25	16
dalla cresta Occidentale	—	—	9	20	15
Piccola Ciamparella	3520	9	15	10	
Albaron di Sea	3228	8	12	8	
Uja di Mondrone	2964	6	12	8	
A Bessans (Valle dell'Arc) per il Colle d'Arnas	3014	10	16	12	
per il Passo del Collerin	3202	10	16	12	
A Bonneval (Valle dell'Arc) per il Colle della Ciamparella	3420	14	25	20	
per il Colle dell'Albaron	3327	14	25	20	
A Forno e Groscavallo per il Colle del Torrione	2450	6	—	8	
per il Colle dell'Ometto	2600	6,30	—	10	
per il Ghicet di Sea	2735	8	—	10	
per il Colle della Ciamparella, il Colle Tonini ed il Colle di Sea facendo la traversata dell'Uja di Ciamparella	3420	14	20	15	
Ad Usseglio e Viù, vedi questa stazione.	3676	16	25	20	
Gita al lago della Rossa pel Collerin di Arnas e ritorno pel Passo delle Mangioire	2851	10	—	8	

Luoghi di partenza e di destinazione					
	Altezza metri	Ore di marcia	Guide	L.	L. Portatori
<i>Al Rifugio-Albergo Gastaldi al Crot del Ciaussiné</i>					
Al lago Mercurin	—	—	—	4	—
Al Piano della Mussa e Rocca Venoni	1815	2	—	2	
Alla Rocca del Tovo	2299	2	—	3	
XXI. Ala (m. 1081).					
Recca Moross	2135	5	—	4	
Monte Ciorneva	2918	6	8	6	
Monte Doubia con discesa in Val Grande	2463	5	—	5	
Punta Crosot	2462	4	—	3	
A Chialamerto per il Colle d'Attia e della Crosiassa	2078	5	—	7	
A Forno e Groscavallo per il Colle di Trione	2450	6	—	8	
VALLE GRANDE DI STURA					
XXII. Forno Alpi Graie (m. 1226)					
Groscavallo (m. 1102).					
<i>N.B. — Per le escursioni che si compiono dal Rifugio della Gura, partendosi da esso le tariffe si riducono di L. 4 e la marcia di ore 3.</i>					
<i>N.B. — Pour les excursions qu'on fait en partant du Refuge de la Gura on diminue le prix du tarif de 4 frs. et de trois heures le temps de marche.</i>					
Monte Doubia	2463	4,30	—	5	
Monte Doubia con discesa ad Ala	—	—	—	8	
Uja di Mondrone	2964	7	15	10	
Uja di Mombran	2926	7	10	8	
Albaron di Sea	3228	9	12	8	
Uja di Ciamparella dal ghiacciaio di Sea	3676	—	—	—	
<i>a) per la cresta Orientale</i>					
	—	10	25	16	

Luoghi di partenza e di destinazione					
	Altezza metri	Ore di marcia	Guide	L.	L. Portatori
<i>b) per la cresta Settentrionale</i>					
c) per la cresta Occidentale dal Colle St. Robert	—	12	30	20	
Punta Tonini dal versante italiano	3311	9	12	8	
Punta di Sea	3298	8	12	8	
Punta di Bonneval	3385	9	12	8	
Tre Punte della Piatou	3361	8	12	8	
Punta Francesetti	3441	9	15	10	
Cima Monfret	3373	9	12	8	
Uja della Gura	3383	10	25	15	
Punta di Mezenzile	3446	12	25	15	
Punta di Groscavallo	3406	12	20	15	
Dente d'Eöt	3400	11	20	15	
Cima del Martellot o Roc del Mulinet dal versante italiano	3437	12	20	15	
Dôme del Mulinet dal versante italiano	3400	10	18	14	
Punta Clavarino	3260	8	10	8	
Punta Girard	3265	8	10	8	
Levanna Orientale (m. 3555), o Centrale (m. 3619) od Occidentale (m. 3593) per il Colle Girard	—	11	20	15	
Corno Bianco	2883	6	8	5	
Uja di Bellagarda	2939	6	8	5	
Rifugio della Gura	2230	3	5		
A Bonneval (Valle dell'Arc) per il Colle Tonini	3200	13	18	12	
per il Colle di Sea	3085	11	16	12	
per il Colle della Piatou	3200	13	18	12	
per il Passo della Disgrazia	3250	14	20	15	
per il Passo di S. Stefano	3230	14	25	18	
per la Sella della Punta di Groscavallo	3350	13	25	18	
per la Sella del Mulinet	3325	13	20	14	
per il Colle Girard	3044	10	18	14	
per il Passo dell'Arc	3203	11,30	18	14	
A Ceresole Reale per il Colle Girard od il Passo dell'Arc ed il Colle Perduto	3242	15	23	18	
per il Colle della Piccola	2705	7	—	10	
A Ceresole Reale per il Colle della Crocetta	2636	6	—	8	
per il Colle d'Unghiasse	2697	8	—	10	
A Balme, vedi questa stazione.					

Luoghi di partenza e di destinazione					
	Altezza metri	Ore di marcia	Guide	L.	L. Portatori
XXIII. Chialamerto (m. 877).					
Monte Doubia	2463	5	—	5	
Uja di Bellagarda	2939	6	8	5	
Cima di Giardonera	2734	5,30	6	5	
Monte Tovo	2674	6	6	5	
Monte Bellavarda	2345	5	—	5	
Monte Bessun	2909	6	8	5	
A Ceresole Reale, vedi da Groscavallo stazione XXII.					
A Noasca per il Colle della Coppa o Sengie Piane	2567	8	—	10	
A Lilla per il Colle di Nora o della Truna	2502	8	—	10	
A Locana per il Colle della Forca	2458	8	—	10	
per il Passo del Bojret	2317	8	—	10	
per il Colle della Paglia	2149	8	—	10	
per il Colle di Praforito	2100	9	—	10	
per il Colle di Pian Chironio	2153	9	—	10	
Ad Ala, vedi questa stazione.					
VALLE DELL'ORCO					
XXIV. Ceresole Reale (Stabilim. m. 1495)					
Noasca (m. 1062).					
<i>N.B. — Le distanze sono calcolate da Ceresole Reale (Stabilim.) e le tariffe sono uguali da ambi i luoghi.</i>					
<i>Per i Colli del Ciarforon, di Moncorvo e del Gran Paradiso, indicati per portarsi a Valsavaranche, se l'escursione è limitata al Rifugio Vittorio Emanuele II, le ore di marcia sono diminuite di 3 circa e la tariffa si riduce di L. 4.</i>					
<i>Per le escursioni che si compiono dal Rifugio Vittorio Emanuele II, partendosi da esso le tariffe si riducono di L. 6 per le guide e di L. 4 per i portatori e la marcia di ore 9.</i>					

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
<i>Per quelle che si compiono dal Rifugio della Levanna le tariffe si riducono di L. 5 per le guide e di L. 4 per i portatori e la marcia di ore 4,30.</i>				
<i>NB. — Les distances ont été calculées en partant de Ceresole Reale et les prix sont les mêmes de quel côté que l'on parte.</i>				
<i>Pour les Cols di Ciarforon, du Moncorvè et du Grand Paradis, désignés comme passages pour arriver à Valsavaranche, on fera une diminution de trois heures sur la marche et de 4 frs. sur le prix d'tarif si on limite la course au Refuge Victor Emmanuel II.</i>				
<i>Pour les excursions que l'on fait en partant du Refuge Victor Emmanuel II on diminue de 6 frs. la marche et de 4 frs. par porteur le prix du tarif et la marche de neuf heures.</i>				
<i>Pour les excursions que l'on fait en partant du Refuge de la Levanna on diminue de 5 frs. par guide et de 4 frs. par porteur le prix du tarif et la marche de quatre heures et demie.</i>				
Uja di Bellagarda	2939	5	8	5
Levanna: punta Orientale per la cresta Est	3555	9	18	12
» dal versante Nord pel Colle Perduto	—	9	25	15
Levanna: punta Centrale	3619	—	—	—
a) per il Colle della Piccola, il Colle Girard ed il ghiacciaio della Source de l'Arc	—	12	25	18
b) per il Colle Perduto	—	10	25	16
c) per il ghiacciaio di Nel (vers. Nord)	—	11	45	30
Levanna Occidentale dal ghiacc. di Nel del Colle del Carro	3593	—	40	25
Levannetta	3438	8	20	15
Punta di Galisia	3345	9	15	10
Punta Basei	3338	9	15	10
Bric Buiret	2553	3	—	4
Monte Cuccagna	3147	5	8	5
Cima di Curmaon	3162	5	8	5
Mare Percia	3385	7	15	40
Punta Fourà	3410	7	15	40
Punte di Broglio	3455	7	25	16
Becca di Moncias	3544	9	25	16
Ciarforon	3637	9	20	14
Tresenta	3609	9	15	40

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
<i>Gran Paradiso</i>				
<i>a) per il versante di Valsavaranche</i>				
<i>b) per il versante di Noaschetta</i>				
<i>Punta di Ceresole</i>				
<i>Testa della Tribolazione</i>				
<i>Becca di Gay</i>				
<i>Becca della Tribolazione</i>				
<i>Monte Blanc Giur</i>				
<i>A Bonneval (Valle dell'Arc) per il Colle della Piccola ed il Passo dell'Arc</i>				
<i>per il Colle della Piccola, il Colle di Sea ed il Colle Girard</i>				
<i>per il Colle Perduto</i>				
<i>per il Colle del Carro</i>				
<i>A Tignes (Valle dell'Isère) per il Passo della Vacca</i>				
<i>per il Colle di Galisia</i>				
<i>A Forno e Grosvallo, v. queste stazioni</i>				
<i>A Rhême Notre Dame per il Colle Basei</i>				
<i>per il Colle Rosset</i>				
<i>A Valsavaranche per il Colle del Nivolet</i>				
<i>per il Colle della Punta Fourà</i>				
<i>per il Colle del Grand Elret</i>				
<i>per il Colle del Ciarforon</i>				
<i>per il Colle della Tour e del Moncorvè</i>				
<i>per il Colle del Gran Paradiso</i>				
<i>A Cogne per il Colle Chamonin</i>				
<i>per il Colle Grand Grou</i>				
<i>Al Rifugio della Levanna</i>				
<i>Al Rifugio del Piantonetto per il Bocchetto della Losa</i>				
<i>Al Rifugio Vittorio Emanuele II al Gran Paradiso per il Colle del Nivolet</i>				
<i>Escursione al Colle della Porta</i>				
<i>Giro nel gruppo del Gran Paradiso pel Colle del Nivolet, Pont Valsavaranche, Rifugio Vittorio Emanuele II, Colle del Gran Paradiso o Colle del Moncorvè e della Tour, in 2 giorni</i>				

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
<i>XXV. Locana (m. 617).</i>				
<i>NB. — Per le escursioni che si compiono dal Rifugio del Piantonetto, partendosi da esso, si riducono le tariffe di L. 5 per le guide e i portatori e la marcia di ore 9.</i>				
<i>NB. — Pour les excursions que l'on fait en partant du Refuge du Piantonetto on diminue de 5 fr. par guide et par porteur le prix du tarif et la marche de neuf heures.</i>				
Monte Blanc Giur	3220	9	12	8
Becca della Tribolazione	3260	10	20	10
Becca di Gay	3623	12	25	16
Roccia Viva	3650	12	30	18
Monte Nero	3381	10	18	12
Testa di Money	3352	12	18	12
Torre del Gran S. Pietro per la parete Sud per la cresta Nord	3692	12,30	30	18
Punta d'Ondezzana	—	14	35	25
Punta Scatiglion	3488	12	20	14
Grande Uja di Ciardoney	3368	10	15	10
Monte Colombo	3332	10	20	14
Monte Gialin	3271	10	18	12
Moncimour	3167	8	18	12
Punta Lazin	2838	7	10	6
Monte Colombo	2848	6	10	6
Monte Tovo	2674	6	10	6
Uja di Bellavarda	2345	5	—	5
La Rossa	2319	4	—	5
Vaccarezza o Castel Balangero	2202	—	—	5
Cima dell'Angiolino	2168	4	—	5
Monte Soglio	1971	4	—	5
Al Rifugio del Piantonetto	2786	9	—	8
A Cogne per il Colle Baretti	3485	18	40	25
per il Colle di Money	3428	16	35	20
per il Colle di Teleccio	3326	16	30	20
A Lanzo per il Colle del Pian Pertus o per il Colle di Vaccarezza	—	8	—	8
per la Cima dell'Angiolino	2168	8,30	—	8
A Corio per la Cima dell'Angiolino	—	8	—	8
per il Colle della Croce d'Intron	2000	6,30	—	8

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
<i>A Cuorgnè per la cima del Monte Soglio Dal Rifugio del Piantonetto al Rifugio Vittorio Emanuele II per la Bocchetta della Losa (m. 3100) e pel Colle del Gran Paradiso (m. 3345)</i>				
<i>VAL SOANA</i>				
<i>XXVI. Ronco Canavese (m. 956).</i>				
Punta del Vallone	2479	4	—	4
Monte Colombo	2848	7	8	6
Punta Lazin	2734	8	10	7
Pista Lazin (Punta Giulia)	3057	7	8	6
Monte Gialin	3271	8	15	10
Moncimour	3167	7	15	10
Grande Uja di Ciardoney	3332	9	18	12
Piccola Uja di Ciardoney	3328	10	18	12
Punta Scatiglion	3368	11	15	10
Punta Ondezzana	3488	12	18	12
Punta di Valeille (Ovest)	3362	10	20	14
Punta delle Sengie	3408	9	20	14
Rocca Azzurra	3314	8	18	12
Monveso di Forzo	3319	8	18	12
Punta di Forzo	3302	9	18	12
Grande Arolla	3302	9	18	12
Piccola Arolla	3240	9	18	12
Torre di Lavina (da Forzo)	3308	8	25	15
» (da Campiglia)	—	9	18	12
Rosa dei Banchi	3164	8	10	7
Monte Marzo	2730	6,30	8	6
Monte Goiassa	2850	5,30	8	6
Monte Giavino	2817	5,30	8	6
Cima di Pal	2495	5	—	5
Punta Verzel	2406	5	—	5
Punta di Quinsena	2344	5	—	5
A Cogne per i Colli Sud o Nord delle Sengie	3220	14	25	18

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	Guide L.	Portatori L.
A Cogne per il Colle del Monveso	3164	42	20 14		
per il Colle di Bardoney	2833	40	15 10		
per il Colle dell'Acquarossa	3100	40	15 10		
per la Bocchetta del Rancio	3005	9	15 10		
per la Bocchetta della Scaletta	2857	9	13 10		
per il Colle dell'Arietta o della Nouva	2933	9	15 10		
per la Bassa di Peratà	2987	9,30	15 10		
A Champorcher per la Bassa di Peratà	2987	9	15 10		
per il Colle della Balma	2950	8	12 10		
per il Colle Larissa o della Reale	2603	7	— 10		
per il Colle Santanel	2584	7	— 10		
A Valchiusella per la Bocchetta del Monte Marzo o delle Oche	2406	7	— 10		
per il Colle d'Arlens	2731	8	— 10		
per il Colle del Pra	2687	7	— 10		

VALLE DELLA CHIUSELLA

XXVII. Vico Canavese (m. 733).

Monte Gregorio	1954	4	— 4		
Cima Biolley o Drosit	1981	3,30	— 4		
Cima di Bonzo o Ponton di Salanger	2517	5	6 5		
Becco delle Steje o Ponton del Camoscio	2544	6	6 5		
Punta Debat	2610	5	6 5		
Punta Dondogna o Lesinet	2550	6	6 5		
Punta Pasquere	2617	6	6 5		
Cima dei Corni	2784	7	8 6		
Monte Marzo	2750	7	8 6		
Monte Giavino	2817	6	8 6		
Cima di Bossola	1509	3	— 4		
A Tavagnasco, a Quincinetto od a Settimo Vittone per il Colle di Naverano o d'Arnod	1871	5,30	— 8		
per il Passo Pian del Gallo	1802	5	— 8		
A Donnaz od a Pont St.-Martin pel Colle della Finestra	2309	6,30	— 10		

Luoghi di partenza e di destinazione

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	Guide L.	Portatori L.
A Donnaz od a Pont St.-Martin pel Colle Valleria	2376	7	— 10		
pel Colle Dondogna	2400	8	12 10		
pel Colle Valbella	2450	7	— 10		
pel Colle Cornit	2550	7	— 10		
A Champorcher per il Colle dei Corni	2712	7,30	— 10		
per il Colle degli Orti	2556	8,30	12 10		
A Vistrorio per il Colletto di Bossola	1327	4	— 5		
A Ronco Canavese, vedi questa stazione.					

VALLE D'AOSTA

XXVIII. Champorcher (m. 1427).

Cima dei Corni	2781	3	6 5		
Monte Marzo	2730	5	6 5		
Rosa dei Banchi	3164	7	10 7		
Becco di Costazza	3085	7	10 7		
Torre di Ponton	3101	7	— 6		
Tersiva	3512	8	15 10		
Monte Mussaillon	3200	7	10 7		
Monte Della	3139	6	8 6		
Tête de Savoney o Monte Glacier	3186	6	8 5		
Becc Gran Rossa	2786	3	6 5		
Cima Piana	2512	3,30	— 4		
A Nus per il Colle di Fenis	2810	10	12 10		
per il Colle di Fussi o del Monte Della	2800	9	12 10		
per i Colli di Pisonet 2785, e di Mezove	2932	9	12 10		
A Verrès per il Colle di Plan Fenêtre con ritorno nello stesso giorno	2609	8	— 10		
in due giorni	1695	5	— 5		
per il Col de la Croix	—	—	— 7		
per il Colle Glacier	2303	7	— 8		
A Cogne, Ronco Canavese e Vico Canavese, vedi queste stazioni.	2785	10	12 10		
Da Hône-Bard a Champorcher	1427	4	— 5		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	Guide L.	Portatori L.
XXIX. Cogne (m. 1534).					
Punta Rom	3121	8	10 7		
Grand Nomenon	3488	10	25 15		
Punta del Pouset	3046	5	7		
Punta Rossa della Grivola	3657	7	15 10		
Punta Nera id	3692	7	15 10		
Punta Bianca id	3801	8	20 15		
Grivola	3969	9	35 25		
Grivola per la cresta Nord	—	—	70 50		
Grand Sertz	3310	8	20 12		
Punta d'Il Herbetet	3778	9	35 25		
Punta Budden	3704	9	30 20		
Becca di Montandeyné	3839	10	30 20		
Piccolo Paradiso	3320	12	35 20		
Gran Paradiso pel ghiacciaio della Tribolazione e la parete Est pel ghiacciaio della Tribolazione ed il Colle dell'Ape (m. 3852)	4061	14	60 35		
Punta di Ceresole	3773	11	25 16		
Testa della Tribolazione	3642	10	25 16		
Becca di Gay	3623	10	30 20		
Roccia Viva	3650	11	40 25		
Torre del Gran S. Pietro per il ghiacciaio di Valeille e la cresta Nord	3692	11	33 25		
Punta Patri	3583	8	20 14		
Punta d'Ondezzan	3488	9	20 14		
Punta delle Sengie	3408	9	25 15		
Monveso di Forzo	3319	9	18 12		
Punta di Forzo	3302	8,30	20 14		
Grande Arolla	3302	7,30	12 8		
Torre di Lavina	3308	8	15 10		
Punta Nera	3064	6	8 5		
Becco di Costazza	3085	7,30	10 7		
Torre di Ponton	3101	7	— 8		
Tersiva	3512	7	15 10		
Pene Blanche	3253	5	10 7		
Monte Crea o Creja	3016	4	— 5		
Monte Herban	3004	5	8 3		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	Guide L.	Portatori L.
Picco Garin	3447	6	12 8		
Punta della Valletta sopra il Passo d'Arbole	3090	5	8 6		
Punta del Drinc o Pic de la Trombe	2663	5	— 5		
Monte Emilius	3359	9	16 12		
Punta di Fenilia	3054	7	10 6		
Punta della Valletta di Valnontey	3375	8	12 8		
A Valsavaranche per il Colle del Trajo (m. 2820) ed il Colle di Mesoncles o di Bocconere	3100	9	14 12		
per il Colle delle Rayes Noires	3426	9	15 12		
A Valsavaranche per il Colle Lauzon	3301	8	— 10		
per il Colle dell'Herbetet	3302	10	16 12		
per il Colle Bonney	3594	14	30 20		
per la Finestra di Dzasset	3505	14	30 20		
Al Rifugio Vittorio Emanuele II pel Colli dell'Herbetet (m. 3302) e del Grand Neiron (m. 3336)	—	—	30 20		
Giro del Gran Paradiso pel Colli dell'Herbetet, del Grand Neiron, Rifugio Vittorio Emanuele II, Colle del Gran Paradiso, Bocchetta della Losa, Rifugio del Piantonet e Colle di Teleccio, in 3 o 4 giorni	3852	—	60 40		
A Ceresole Reale pel Colle dell'Ape	3852	—	30 20		
pel Colle della Punta di Ceresole	—	—	30 20		
per il Colle Chamoin	3692	16	40 25		
per il Colle Grand Crou	3305	14	35 20		
A Locana per il Colle Baretti	3485	18	40 25		
per il Colle di Money	3428	16	30 20		
per il Colle di Teleccio	3326	16	30 20		
A Champorcher per la Bassa di Peratà	3010	10	15 12		
per la Finestra di Champorcher	2838	8	— 10		
per il Colle di Ponton	2950	9	12 10		
A Nus per i Colli di Ponton e di Fenis	2810	11,30	12 10		
per il Colle di Tessonet	3265	12	15 12		
A Saint-Marcel per il Colle Coronas o Passo di Saint-Marcel	2907	8	— 10		
Ad Aosta per il Passo di Laures	3040	9	12 10		
per il Pas du Valaisan	3194	10	15 12		

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Ad Aosta per il Passo d'Arbole	2961	9	— 10	
per il Colle di Tsé-Sèche	2820	9	— 10	
per il Colle del Drinc	2600	8	— 10	
A Ronco Canavese, vedi questa stazione.				

XXX. Valsavaranche (m. 1541).

N.B. — Per le escursioni che si compiono dal Rifugio Vittorio Emanuele II, partendo da esso le tariffe si riducono di lire 4 per le guide e per i portatori, e la marcia di ore 4.

N.B. — Pour les excursions avec départ du Refuge Victor Emmanuel II on réduit de 4 frs. le prix du tarif par guide et par porteur et de quatre heures le temps de marche.

Grand Nomenon	3488	7	20 12	
Griola	3969	8	35 20	
Punta dell' Herbetet	3778	8	35 20	
Becca di Montandeni	3839	8,30	35 20	
Piccolo Paradiso	3920	8,30	35 20	
Gran Paradiso	4061	9	30 20	
Tresenta	3609	8	15 10	
Ciarforon	3657	9	20 12	
Becca di Monciasir	3544	10	25 16	
Punte del Broglie	3455	8	20 12	
Mare Percia	3385	8	15 10	
Punta Fourà	3410	8	15 10	
Cima della Roley	2996	6	8 5	
Cima Bousson	3341	9	12 8	
Gran Vuudala	3338	8	10 7	
Punta Basei	3271	8	10 7	
Tout Blanc	3438	9	12 8	
Cima dell'Auiller	3446	8	12 8	
Sommità d'Entrellore	3390	8	12 8	
Cima di Percia	3182	7	10 7	
Monte Roletta	3384	7	12 8	
Punta Bioula (strada di caccia di S. M.)	3414	6	— 4	
Al Rifugio Vittorio Emanuele II	2775	4	— 5	
A Cogne, a Ceresole e a Noasca, vedi queste stazioni.				

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Tignes per i Colli del Nivolet (2649 m.) e della Galisia	3019	12	20 15	
A Rhême Notre Dame per il Colle Rosset	3024	10	12 10	
per il Colle d'Entreloire	3009	9	10	
per il Colle del Sort	2967	9	— 10	
per il Colle della Bioula	3327	9	12 10	

XXXI. Rhême Notre-Dame (m. 1731).

Punta Bioula	3414	8	12 8	
Monte Roletta	3384	6	10 6	
Sommità d'Entrellore	3390	7	12 8	
Cima dell'Auiller	3446	7	12 8	
Tout Blanc	3438	7	12 8	
Cima Bousson	3341	8	12 8	
Punta di Galisia	3345	8	15 10	
Punta Calabre	3446	7	15 10	
Tsanteleima	3606	10	25 15	
Granta Parei o Grand Apparei	3473	8	15 10	
Becca della Traversière	3341	8	12 8	
Grande Traversière	3495	7	15 10	
Grande Rousse	3608	9	35 20	
Becca di Tos	3302	8	12 8	
A Valsavaranche, vedi questa stazione.				
A Valgrisanche per la Fenêtre de Cus- suma o Col di Plonta	2972	7	— 12	
per la Finestra del Torrent	2847	7	— 12	
per il Colle della Grande Rousse	3500	14	40 25	
per il Colle Bassac	3153	12	16 12	
per il Colle Bassac Deré o Vaudet	2984	12,30	16 12	
A Val d'Isère per il Colle Calabre	3101	12	18 14	
A Tignes per il Colle Goletta	3120	12	20 15	

XXXII. Valgrisanche (m. 1664).

Becca di Toss	3302	5	10 6	
Grande Rousse	3608	9	35 20	
Grande Traversière	3495	8	20 15	
Becca della Traversière	3341	9	15 10	

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Grande Sassière	3759	10	30 20	
Punta Pattes des Chamois	3609	9	25 15	
Becca di Suessa	3421	8	15 10	
Monte Ormelune	3278	7	12 8	
Gran Becca du Mont	3193	7	12 8	
Testa del Rutor	3486	7	20 12	
Becca de l'Auille	2679	3	— 6	
Becca di Ceres o Servy	2443	3	— 5	
A Pré St. Didier e Courmayeur per il Colle del Rutor	3350	12	30 20	
A Tignes (Valli dell'Isère) per i Colli della Sassiè e o di Glairetta	3321	14	25 15	
per il Colle di Vaudet o di Suessa	2834	10	15 12	
A Sainte-Foy (Valle dell'Isère) per il Col du Mont	2646	8	— 10	
per il Passo della Sachère	2857	9	15 12	
A Rhême Notre-Dame, v. questa stazione.				

XXXIII. Courmayeur (m. 1228)

Pré St. Didier (m. 1031).

N.B. — Per le escursioni che si compiono con partenza limitata dalle capanne del Dôme al M. Bianco o del Gigante, del Triplet e del Rutor, la tariffa è ridotta di L. 6 per le guide e L. 4 per i portatori, e per quelle in partenza da La Thuile di L. 5 per le guide e L. 3 per i portatori. Le ore sono computate dalla stazione più vicina al punto di destinazione rimanendo però invariata la tariffa.

N.B. — Pour les excursions à faire par les ca-
banes du Dôme au Mt. Bianco, du Géant, du Triplet
et du Rutor en partant de ces endroits, le prix du
tarif est réduit de 6 frs. par guide et de 4 frs.
par porteur pour les excursions en partant de
La Thuile de 5 frs. par guide et de 3 frs. par por-
teur. Le temps de marche est calculé en partant
de l'endroit qui est le moins éloigné de celui de de-
stination. Le prix du tarif est invariable.

Monte Bianco per la Capanna del Dôme
con discesa a Chamonix

con discesa a Courmayeur

— 4810 — 15 100 60 90 50

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Monte Bianco per il Rocher del Monte Bianco (Capanna Quintino Sella). con discesa ai Grands-Mulets o Pierre Pointue e ritorno a Courmayeur per i Colli dell'Aiguille du Midi e del Gigante	—	—	130	70
Monte Bianco per il Mont Blanc du Tacul ed il Mont Maudit	3817	11	35 20	
Aiguille des Glaciers in un giorno in due giorni	3817	11	40 23	
Aiguille de Trélatête	3920	12	50 30	
Petit Mont Blanc	3431	8	25 18	
Aiguille de Bonnassay	4066	15	70 50	
Dôme de Miage	3688	14	55 35	
Innominata (traversata)	3717	8	40 25	
Aiguille Noire du Pétaret	3780	10	70 50	
Aiguille de la Brenva	3207	7	35 20	
Mont Maudit	4471	14	70 40	
Mont Blanc du Tacul	4249	12	50 30	
Aiguille du Midi in un giorno in due giorni con discesa a Chamonix	3843	9	35 20	
Tour Ronde in un giorno in due giorni	3792	9	25 15	
Aiguilles Marbrées	3541	7	20 15	
Dente del Gigante	4014	10	70 50	
Aiguille de Rochefort	4003	11	60 40	
Dôme de Rochefort	4012	12	70 40	
Grandes-Jorasses	4205	12	70 40	
Petites-Jorasses	3988	12	80 50	
Aiguille de Leschaux	3658	9	40 25	
Aiguille de l'Ebollement	3770	11	50 30	
Aiguille de Talèfre	3609	11	45 25	
Punta Isabella	3758	12	50 30	
Aiguille de Triolet	3876	12	55 35	
Mont Dolent	3823	10	40 25	
Capanna del Dôme (M. Bianco) in un giorno in due giorni	3120	7	20 15	

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
Capanna Q. Sella (M. Bianco) in un giorno	3370	8	25	20
in due giorni	—	—	30	25
Rifugio Torino e Colle del Gigante in un giorno	3371	5	15	10
in due giorni	—	—	3	2
escursione sul ghiacciaio in più	—	—	20	15
Capanna Grandes-Jorasses in un giorno	2804	5	15	10
in due giorni	—	—	20	15
Capanna del Triolet in un giorno	2584	6	15	10
in due giorni	—	—	20	15
Bivacco al Chatelet	2500	6	—	16
al Fautueil des Allemands	2916	5	—	20
al ghiacciaio di Frébouzie	2450	5	—	12
Colle della Seigne	2512	5	—	7
Châlets des Mottets	1898	6	—	10
Lago di Combai in mezza giornata	1940	3	—	4
in una giornata	—	—	6	—
Cantina della Visaille in mezza giornata	1653	2	—	4
in una giornata	—	—	6	—
A Bourg St. Maurice pel Colle della Seigne	2312	12	—	18
Traversata del Ghiacciaio della Brenva in mezza giornata	—	—	5	4
in una giornata	—	—	8	6
Al Pavillon del Mont Fréty in mezza giornata	2473	2,30	—	4
in una giornata	—	—	6	—
Alla « porta » del Colle del Gigante	—	3,20	—	7
Monte Chétif in mezza giornata	2343	3	—	4
in una giornata	—	—	6	—
Tête d'Arp in mezza giornata	2750	4	5	4
in una giornata	—	—	8	6
Monte Crammont in mezza giornata	2737	4	5	4
in una giornata	—	—	8	6
Monte de la Saxe in mezza giornata	2358	3	—	4
in una giornata	—	—	6	—
Monte Cormet in mezza giornata	2476	4	5	4
in una giornata	—	—	8	6
Tête de Liconne	2912	5	—	8
Aiguille de Chambave	3082	6	10	8

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
Grande Rochère	3326	10	20	15
Aiguille de Bellecombe	3085	9	15	12
Mont Favre in un giorno	3259	9	15	12
in due giorni	—	—	20	15
Punta Lechaud sopra il Colle della Seigne	3127	7	15	10
in un giorno	—	—	20	15
in due giorni	—	—	—	—
Miravidi in un giorno	3066	11	15	10
in due giorni	—	—	20	15
Lancebraniere in un giorno	2928	7	10	7
in due giorni	—	—	16	12
Grand Assay (Rutor) con ritorno a Courmayeur	3174	10	25	15
con discesa a Valgrisanche	—	—	40	25
Becca du Lac, con ritorno a Courmayeur	3409	12	30	18
con discesa a Valgrisanche	—	—	40	25
Vedetta (Flambeau) con ritorno a Courmayeur	3332	9	25	15
con discesa a Valgrisanche	—	—	35	20
Château Blanc, con ritorno a Courmayeur	3469	12	25	15
con discesa a Valgrisanche	—	—	35	20
Doravidi con ritorno a Courmayeur	3449	10	25	13
con discesa a Valgrisanche	—	—	35	20
Testa del Rutor con ritorno a Courmayeur	3486	10	30	18
con discesa a Valgrisanche	—	—	45	25
Alla Capanna Santa Margherita del Rutor	2465	6	12	8
in un giorno	—	—	15	12
Escursione alle Cascate del Rutor	1934	5	—	6
al Col Châccoury, Châlets de l'Arpiedie, M. Fortin e Lago di Combai e ritorno a Courmayeur o viceversa	—	9	—	8
A Contamine (Valle di Montjoie) per il Colle della Seigne, il Colle des Fours o Colle del Bonhomme, in un giorno	—	13	—	15
in due giorni	—	—	20	—
A Contamine per il Colle di Miage	3403	14	40	25
A Chamoux per il Colle di Miage ed il Colle Tricot	—	17	50	35

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
A Chamonix per il Colle della Seigne, Col des Fours e Pavillon de Bellevue in un giorno	—	18	—	35
in due giorni	—	—	40	—
per il Colle della Tour Ronde	3645	14	60	40
per il Colle del Gigante in un giorno	3371	11	40	25
in due giorni	—	—	50	30
per il Colle dell'Aiguille du Midi	3560	16	50	30
per il Colle des Grandes-Jorasses	3828	16	70	45
per il Colle des Hirondelles	3523	14	60	40
per il Colle di Pierre Joseph	3478	15	50	30
per il Colle di Tâlefre	3550	15	50	30
per il Colle di Triplet	3691	15	50	30
per il Colle Dolent	3543	19	70	45
A Osières (Svizzera) per il Colle Ferret	2543	10	—	14
Al Châlet di Ferret (Svizzera) pel Colle Ferret	—	7	—	12
Al Gran S. Bernardo per i Colli Ferret e Fenêtre (m. 2488)	—	11	—	15
per il Colle di Bellecombe	2900	9	—	15
per i Colli du Sapin, d'Antereva e di St. Rhémyn	—	10	—	15
per il Colle Serena	2538	11	—	15
Al Piccolo S. Bernardo per il M. Fortin ed i ghiacciai di Chavannes e di Breuil	2153	10	18	14
A Valgrisanche, vedi questa stazione.	—	—	—	—
XXXIV. Aosta (m. 583).	—	—	—	—
Monte Fallière in un giorno	3062	6,30	8	5
in due giorni	—	6,30	10	8
Tête de Serena	2839	6,30	8	5
Aiguille d'Anteneva	3077	7,30	12	8
Monte Tapie	3006	7,30	12	8
Grand Golliaz (1)	3238	8	15	10
Pain de Sucre (1)	2901	7	—	10
Monte Dronaz (2)	2950	7,30	—	10
Chenalette (2)	2890	8	—	8

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	R. Portatori
Mont Mort (2)	2867	8	—	8
Monte Babilone (2)	2964	8	—	10
Testa di Menouve (2)	3041	8	12	10
Monte Vélan (2)	3747	11	30	20
Grand Combin (3)	4317	16	50	30
Monte Faudery di Menouve (3)	3406	14	20	14
Aiguilles de Luisette (M. Tre Fratelli) (3)	3418	10	20	14
Gran Testa di By (3)	3584	10	18	12
Monte Avril (3)	3348	9	15	10
Mont Gély (3)	3530	10	20	14
Monte Faudery (3)	3330	10	20	15
Punta Fiorio (3)	3357	11	30	20
Monte Berio (3)	3086	9	12	8
Mont Mary	2874	5	—	5
Becca di Viou	2836	5	—	5
Monte Tsataletsena	2967	6	—	8
Grande Roise di St. Marcel o Becca di Leppi	3354	9	14	10
Becca di Salé	3137	8	12	10
Punta Tessonet, da St. Marcel	3263	9	12	10
Tersiva, da St. Marcel e Grauson	3513	11	15	12
Monte Glacier o Tête de Savoney	3186	11	12	10
Segnale Sismonda	2347	4	—	5
Becca di Nona, in un giorno	3142	6,30	—	10
in due giorni	—	—	—	10
Monte Emilius	3559	9	16	12
Punta Garin	3447	8	14	10
Punta Valletta	3090	6,30	—	6
Punta del Drinc	2653	5	—	5
Ad Osières per il Colle Fenêtre	2773	10	15	12
A Bourg S. Pierre (Valle d'Entremont)	2635	9	15	12
per il Colle di Annibale	2923	10	15	12
per il Colle di Menouve	3087	11	20	14
per il Colle di Valsorey o des Chamois	3600	15	30	20
per il Colle di By e quello di Sonardon	3500	14	25	18
A Mauvoisin per il Colle di By	2812	10	15	12
per il Colle Fenêtre di Balme	—	—	—	—
A Ollomont per la valle	1337	3,30	—	5
A Oyace per la valle	1367	4	—	5

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	Portatori
A Bionaz per la valle	1600	6	6			
A Prarayé per la valle	1993	9,30	8			
(1) Per queste escursioni partendo da Saint-Rhémy la marcia si riduce di ore 3 e le tariffe di L. 6 per la guida e di L. 3 per il portatore.						
(1) Pour les excursions à faire en partant de St. Rhémy on diminue la marche de 3 heures et le tarif de 5 frs. par guide et 3 frs. par porteur.						
(2) Per queste escursioni partendo dal Gran S. Bernard, la marcia si riduce di ore 6 circa e le tariffe di L. 6 per la guida e di L. 4 per il portatore.						
(2) Pour les excursions à faire en partant du Gran St. Bernard on diminue la marche de 6 heures et le tarif de 6 frs. par guide et 4 frs. par porteur.						
(3) Per queste escursioni partendo da Ollomont la marcia si riduce di ore 8,30 e le tariffe di L. 8 per la guida e di L. 3 per il portatore.						
(3) Pour les excursions à faire en partant d'Ollonmont on diminue la marche de trois heures et denies et le tarif de 5 frs. par guide et de 3 frs. par porteur.						
XXXV. Bionaz (m. 1600)						
Prarayé (m. 1993).						
NE. — Per tutte le salite e traversate segnate con asterisco * le ore di marcia e le tariffe sono calcolate con partenza da Prarayé.						
Monte Fiorio	3357	7,30	25 18			
Monte Clapier	3450	7	20 15			
Monte Morion	3527	7	25 18			
Monte Faudery	3330	6	15 10			
Punta Arolletta Nord	3124	6	10 6			
Punta Arolletta Superiore	3200	4	10 6			
Monte Balme	3342	5	10 6			
Becca di Ciardonnay	3398	5	12 8			
Becca Rajette o Bec d'Epicon	3520	6,30	18 12			
Monte Cervo	3430	5	12 8			
Monte Chermontane	3002	4	— 5			
Grand Epicoun	3437	6,30	12 8			

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	Portatori
Monte Ouille Cecca		3550	7,30	15 10		
Becca Chateluin		3208	5	— 6		
Becca Bovet o Monte Ross		3404	5,30	15 10		
Becca des Lacs *		3417	5,30	18 12		
Becca Blançien *		3680	5,30	18 12		
Sengla Nord *		3702	8	30 20		
Sengla Sud *		3690	8	30 20		
Mont Collon *		3644	9	30 20		
L'Évêque *		3738	8	25 15		
Monte Chavante *		3323	3	— 6		
Aiguille de l'Ancien *		3411	4	10 6		
Mont Brûlé *		3621	8	20 12		
Dents des Bouquetins *		3851	11	40 25		
Tête Blanche		3751	8	20 12		
Tête de Valpellina *		3812	7	16 10		
Dent d'Hérens per la cresta dal Colle di Tiefenmatten		4175	9	50 30		
Dent d'Hérens * per la cresta SO		—	9	60 40		
Tête de Roëse *		3233	4	10 6		
Becca Creton *		3583	6	20 12		
Punta del Dragone *		3394	6	15 10		
Punta Fontanella *		3384	6	15 10		
Punta di Cian		3321	7	18 12		
Becca di Luseney		3506	7	20 12		
Becca d'Arbiera		3442	7	12 8		
Becca del Merlo		3245	7	20 12		
Becca d'Invergnan		2967	4	10 6		
Becca d'Acquelon		3324	6	12 8		
Denti di Vessona		3060	9	12 8		
A Mauvoisin (Bagnes) pel Colle di Crête Sèche		2897	9	15 12		
pel Colle d'Oren *		3242	10	20 15		
A Evolena pel Colle Colion *		3130	9	18 14		
pel Colle del Mont Brûlé *		3330	10	20 15		
pel Colle des Bouquetins *		3418	12	30 20		
A Zermatt pel Colle di Valpellina *		3562	11	30 20		
pel Colle di Tiefenmatten *		3593	14	40 25		
A Valtournanche pel Colle di Valcournera		3147	7	14 10		
A Torgnon pel Colle di Chavacour		2965	10	15 10		

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	Portatori
Da Bionaz a Prarayé per il Colle di Sassa	3183	7	15 10			
Da Bionaz a Ollomont pel Colle di Faudery	—	7	12 8			
Da Bionaz a Prarayé per la valle	3200	3	— 3			
XXXVI. S. Barthélémy (m. 1628).						
Monte Faroma	3072	4	6			
Denti di Vessona	3060	6	12 8			
Monte Pisonet	3215	7	10 6			
Becca del Merlo	3245	8	20 12			
Monte Montagnaia	3060	6	8 5			
Becca d'Arbiera	3442	7	12 8			
Becca di Luseney	3306	9	20 12			
Cima di Livournea	3207	7	10 8			
Monte Redessau	3217	7	10 8			
Cima Bianca	3002	6	8 5			
Monte Coet	2601	5	— 5			
Cima d'Aver	2417	4	— 5			
A Oyace pel Colle di S. Barthélémy o Vessona	2650	6	10			
A Bionaz pel Colle di Cunei	2952	8	— 12			
pel Colle Montagnaia	2860	8	12			
A Prarayé pel Colle di Luseney	3200	10	15 10			
pel Colle di Livournea	2851	9	12 10			
A Torgnon pel Colle Fenêtre	2185	4	— 6			
Al Santuario di Cunei	2656	4	4			
Da Nus a S. Barthélémy (Lignan)	1628	4	4			
XXXVII. Châtillon (m. 551).						
St. Vincent (m. 575).						
Testa di Comagna	2100	4	— 5			
M. Zerbion	2721	5	— 6			
Colle S. Pantaleone e Cima di St. Evance	1669	4	— 5			
Monte Tantané	2735	6	— 6			
Cima d'Aver	2417	6	— 6			
Monte Coet	2601	6,30	— 6			
Cima Bianca o Bec d'Ica	3010	7	8 6			
Monte Redessau per Torgnon	3217	9	15 10			
Becca di Cian per Torgnon	3321	9	20 15			

Luoghi di partenza e di destinazione		Altezza metri	Ore di marcia	L.	Guide	Portatori
Monte Avic o Aü da Chambave		3006	8	15 10		
Monte Rouvi		2934	7	12 8		
Monte Barbeston		2483	5	— 6		
Gita ai Grands-Moulins ad Antey in una giornata		—	—	— 5		
ad Amay ed al Colle di Joux		1638	3	— 5		
A Brusson per il Colle di Joux		—	4	— 6		
A Fiery (Ayas) per il Colle di Joux		—	7	— 10		
per il Colle di Portola		2415	7,30	12 10		
A Gressoney per Brusson ed il Colle della Ranzola		2171	8	12 10		
per Ayas ed il Colle di Pinter		2780	10	14 12		
A Bionaz e Prarayé per il Colle des Crottes (2403) e di Livournea		2851	13	15 12		
pel Colle des Crottes e di Luseney		3200	14	20 15		
A Torgnon, in mezza giornata		1489	3	— 5		
in una giornata		—	—	— 5		
A Verrès per il Colle di Pragarin		2160	7	— 6		
per il Colle di Valmeriane		2284	8	— 6		
per le alture di Emarese e il Castello di Challand		—	5	— 5		
per il Colle di Joux e Brusson		1638	7,30	— 6		
A Champorcher, vedi questa stazione		—	—	— 6		
XXXVIII. Valtournanche (m. 1524).						
NB. — Nelle escursioni segnate con asterisco *, quando esse si compiono con partenza dal Colle del Teodulo, le ore di marcia sono diminuite di 6 e le tariffe sono ridotte di L. 8 per le guide e di L. 5 per i portatori.						
NB. — Pour les excursions marquées avec un astérisque * lorsque elles ont pour point de départ le Col de Théodulo, on diminue la marche de 6 heures et le prix du tarif de 8 frs. par guide et 5 frs. par porteur.						
Fra Valtournanche ed il Breuil-Giomein		—	2	— 3		
andata e ritorno in servizio nello stesso giorno		—	—	— 5		
con pernottamento		—	—	— 8		
Bec di Nana		3010	5	— 5		

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Grand Tournalin	3379	6 10 8		
con salita o discesa per cresta Nord	—	16 12		
Punta Roisetta	3321	6 10 8		
Gran Sometta o Cemetta	3167	5 8 6		
Motta di Pléité	2889	4 — 5		
Colle del Teodulo	3324	6 10 8		
Piccolo Cervino *	3886	8 15 10		
in due giorni	—	— 20 15		
con discesa a Zermatt	—	25 20		
Breithorn * in un giorno	4166	9 23 13		
in due giorni	—	— 30 20		
con discesa a Zermatt	—	— 35 25		
per la cresta Est dello Schwarzthor	—	10 75 50		
Gobba di Rollin *	3906	6 15 10		
Polluce *	4107	9 30 20		
Castore *	4222	10 35 22		
Theodulhorn o Pileur *	3466	7 10 8		
Furggengrat	3499	7 10 8		
Colle di Furggen o della Forca	3268	5 8 6		
Monte Cervino	4482	12 100 60		
con discesa all'Hörnli e ritorno pel Colle di Furggen in un giorno	—	— 130 75		
con discesa a Zermatt	—	— 150 90		
Spalla del Monte Cervino o Picco Tyndall	4245	9 60 35		
Capanna Luigi di Savoia al Cervino in un giorno	3830	6 30 20		
con pernottamento	—	— 35 25		
Testa del Leone	3712	6 20 15		
Punta Maquignaz	3700	— 60 45		
Punte Maquignaz e Carrel	3700	— 80 60		
Dent d'Hérens pel ghiacciaio di Mont Tabel con discesa a Prarayé	4175	12 100 60		
con discesa a Zermatt	—	— 125 80		
Punta Margherita	3877	— 80 60		
Punta dei Corsi	3855	11 50 30		
Punta Licy	3800	10 30 30		
Punta Sella dei Jumeaux	3860	10 45 30		
Punta Sella e Giordano dei Jumeaux	3873	— 60 45		
Becca di Guin	3805	8 35 25		

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Bec de Creton o Punta Budden	3637	7 30 20		
Traversata dal Giomein a Prarayé o via ceversa	—	— 35 25		
Tour de Creton	3583	— 30 20		
Château des Dames per la cresta Est	3489	6 42 8		
traversata a Prarayé	—	— 15 12		
Monte Rouss	3241	5 8 6		
Punta di Fontanella	3386	6 10 6		
Becca di Cian o Tzan per la cresta Est	3321	7 20 15		
Monte Pancheret	2615	3 — 5		
A Brusson pel Colle di Portola per il Colle di Pilonet	2413	8 12 10		
per i Colli di Nana e di Vascoccia	2697	8 12 10		
A Fiery (St-Jacques d'Ayas) per il Colle di Nana	2805	6 10 8		
per il Passo del Tournalin	3010	7 14 10		
per il Colle inferiore delle Cime Bianche	2896	6 10 8		
per il Colle superiore delle Cime Bianche	2980	7 12 10		
per il Colle di Ventina o Rollin *	3895	9 20 15		
per il Colle del Breithorn *	3900	40 25 18		
A Gressoney St-Jean per Brusson ed il Colle della Ranzola	2171	12 16 14		
per Ayas ed il Colle di Pinter	2780	41 16 14		
A Gressoney-la-Trinité per Fiery ed il Colle di Bettaforca in un giorno	2676	41 15 12		
in due giorni	—	— 18 15		
per il Colle del Breithorn, il Ghiacciaio di Verra, la Punta del Castore e per il Rifugio Q. Sella *	4222	15 40 28		
N.B. Se quest'escursione si limita al Rifugio Q. Sella * con prosecuzione per altre escursioni	—	12 30 20		
Al Colle d'Olen per la Punta del Castore ed il Naso del Lyskamm (Die Nase)*	—	19 50 35		
Ad Alagna per la medesima via *	3324	10 20 15		
A Zermatt per il Colle Teodulo per il Colle di Furggen	3268	10 20 15		

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Zermatt per il Colle Tournanche	3486	15 40 30		
A Prarayé (Valpelline) per il Colle des Grandes-Murailles o di Mont Tabel per il Colle di Creton	3869	18 80 50		
per il Colle del Château des Dames	3324	10 20 14		
per il Colle di Bellazà	3400	10 16 12		
per il Colle di Valcornera	3063	9 15 12		
A Bionaz per Ersa, il Colle di Crotes ed il Colle di Livornea	3147	7 14 10		
per il Colle di Crotes ed il Colle di Luseney	2851	11 15 12		
Alla Grotta di Busserailles	3200	11 20 15		
Giro pel Col Teodulo, Pileur, Furggengrat e Colle Furggen	1742	1 — 2		
Giro attorno al Monte Cervino per il Colle di Furggen, il Lago Nero (Schwarzsee), Stokjé ed il Colle Tournanche in due giorni	—	— 45 30		
Giro per il Colle del Teodulo (o per quello di Furggen), Zermatt (anche passando per il Riffel), il Colle di Valpellina, Prarayé ed il Colle di Valcornera (od anche per quelli di Bellazà o di Creton) in tre giorni	—	— 55 40		
XXXIX. Verrès (m. 390).				
Becca Torché	3015	7 10 8		
Becca di Vlou	3032	7,30 10 8		
Monte Lyane	2178	5 5		
Monte Barbeston	2483	6 6		
Monte Rouvi	2934	7 10 8		
Monte Avic o Aù	3006	8 15 10		
Monte Glacier o Tête de Savoney	3186	8 12 8		
Cima Piana	2512	5 — 5		
A Nus per il Colle di Mezove	2609	12 12 10		
A Fiery (Saint-Jacques) per Brusson e Ayas	—	8 8		
A Issime per il Colle di Dondeuil	2345	7 10 8		
A Champorcher e Châtillon, vedi queste stazioni.				

Luoghi di partenza e di destinazione	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
XL. Brusson (m. 1332).				
Becca Torché	3015	8 10 8		
Becca di Vlou	3032	8 10 8		
Becca di Frudiera	3070	6 10 8		
Corno del Vitello (Kalberhorn)	3056	6 8 6		
Corno Bussola	3023	5 — 6		
Testa Grigia (Grauhaupt)	3315	9 12 10		
Monte Zerbion	2721	5 — 6		
Testa di Comagna	2100	2,30 — 4		
A Fiery per la valle	1878	4 — 4		
A Issime, Gressoney, Valtournanche, Saint-Vincent, Châtillon ed a Verrès, vedi queste stazioni.				
XLI. Fiery (S. Jacques d'Ayas) (m. 1878).				
Testa Grigia (Grauhaupt)	3315	7 12 10		
Rothhorn	3141	5 8 6		
Monte Bettaforca	2967	4 6 5		
Monte Bettolina	2997	4 6 5		
Rifugio Q. Sella	3601	6 12 10		
Pallon di Resy	2676	3 — 4		
Monte Rosso	3014	4,30 6 5		
Punta di Felik	3945	8 18 12		
Lyskamm	4529	14 50 30		
Castore	4222	10 30 20		
Polluce	4107	9 30 20		
Castore e Polluce	—	— 40 30		
Breithorn per il Ghiacciaio di Verra per il Ghiacciaio di Ventina	4166	8 30 20		
per le Cime Bianche ed il Colle del Teodulo	—	9 30 20		
Teodulo	—	11 30 20		
Gobba di Rollin	3906	7,30 18 12		
Gran Sometta	3167	5 — 5		
Monte Roisetta	3321	5,30 10 8		
Grand Tournalin	3379	6 10 8		
Bec de Nana	3010	4,30 — 5		
Monte Facciabella o Belleface	2571	3 — 4		

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Zermatt per la Capanna Sella, il Naso ed il Lysjoch	4277	18	50	35
per il Felikjoch	4068	15	40	30
per il Passo di Verra o Zwillingpass	3861	12	35	25
per lo Schwarzthor	3741	12	35	25
facendo nel passaggio di uno di questi tre ultimi Colli l'ascensione del Castore o del Polluce aumento di L. 5 alla guida ed al portatore.				
per il Colle del Breithorn	4000	12	30	20
per il Colle di Ventina	3700	10	25	18
per il Colle superiore delle Cime Bianche ed il Colle del Teodulo	3324	10	20	15
facendo nel passaggio di uno di questi tre Colli l'ascensione del Breithorn				
A Gressoney, Breuil (Giomein), Valtournanche, Châtillon, Brusson e Verrès, vedi queste stazioni.	4166	14	35	25

XLII. Issime (m. 939).

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Monte Mars	2600	6	8	6
Monte Camino	2384	5	—	6
Monte Cresto	2521	5	6	
Punta dei Tre Vescovi	2579	6	6	
Becca di Frudiera	3070	7	12	8
Monte Vogel	2927	6,30	—	6
Becca di Viou	3032	7	10	7
Becca Torché	3015	7	10	7
Al Santuario d'Oropa pel Colle della Baima d'Oropa	2261	8	—	8
A Rosazza per il Colle della Gragiasca	2213	7	—	8
A Piedicavallo per il Colle del Torrison	2280	7	—	8
per il Colle della Vecchia	2372	7	—	8
per il Colle della Piccola Mologna	2095	7	—	8
A Riva (od Alagna) per il Passo del Maccagno	2495	9	—	10
A Brusson pel Colle di Chasten	2552	7	—	8

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Brusson per il Passo di Frudiera	2273	6,30	—	8
A Verrès, vedi questa stazione.				

XLIII. Gressoney St-Jean (m. 1385)

Gressoney la Trinité (m. 1627).

N.B. — Le ore di marcia sono calcolate da quella di queste due località più vicina al luogo di destinazione. Per tutte le salite segnate con asterisco*, quando si effettuano con partenza da uno dei due rifugi Gnifetti o Q. Sella, le tariffe si riducono di L. 8 per la guida e di L. 6 per il portatore.

Per quelle escursioni, la cui partenza ha luogo dall'Albergo del Colle d'Olen, le tariffe si riducono di L. 4 per la guida ed il portatore.

N.B. — Le temps de marche est calculé en partant de l'endroit le moins éloigné de celui de destination. Toutes les ascensions marquées d'astérisque*, quand on les fait en partant des refuges Gnifetti ou Q. Sella, ont le prix du tarif diminué de 8 francs par guide et 4 francs par porteur.

Pour les excursions à faire en partant de l'Hôtel du Col d'Olen le prix du tarif est diminué de 4 frs. par guide et par porteur.

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Becca di Frudiera o Marienhorn dal N.	3070	10	15	10
Corno del Vitello o Kalberhorn	3056	5,30	8	6
Testa Grigia o Grauhaupt	3315	6	12	8
Rothhorn	3141	5	8	6
Monte Bettafurca	2967	4	6	5
Monte Bettolina	2997	4	6	5
Felikhorn *	3945	8,30	18	12
Castore *	4222	10	30	20
Lyskamm per le creste sud o SO. *	4529	12	50	30
per la cresta E *	—	14	70	50
Punta Dufour per la cresta S. o dal Colle Zumstein) *	4635	16	60	40
Punta Zumstein *	4563	12	35	25
Punta Gnifetti o Signalkuppe *	4561	12	30	20
Punta Parrot *	4463	11	30	20
Ludwigs Höhe *	4346	10,30	25	16
Schwarzhorn *	4332	10	25	16

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Balmenhorn *	4231	9,30	20	12
Vincent Pyramide *	4215	9	20	12
Punta Giordani *	4055	9	20	12
Corno del Camoscio o Gemsstein	3026	4,30	—	6
Punta di Straling	3116	6	9	7
Punta dell'Uomo storto	3010	7	9	7
Punta di Ciampone	3232	8	10	8
Corno Bianco	3320	8	15	10
Capanna Q. Sella	3601	7	15	10
Capanna Gnifetti	3647	7	15	10
A St. Vincent e Châtillon per i Colli della Ranzola e di Joux	2171	8	—	10
A Brusson per il Colle della Ranzola	2171	4	—	6
A Fléry per il Colle di Pinter	2780	6	—	8
per il Colle di Bettafurca	2676	5	—	8
per il Passo di Bettolina	2896	6	—	8
per la Capanna Q. Sella ed il ghiacciaio Perazzi	3601	11	16	10
per la cima del Castore	4222	15	35	25
A Valtournanche per la Capanna Q. Sella, la cima del Castore, il Colle del Breithorn ed il Colle Teodulo	4222	15	40	30
A Zermatt per i Colli di Bettafurca, Cime Bianche, e Teodulo	3324	15	30	25
per i Colli di Bettafurca e del Breithorn per il Colle di Bettafurca e lo Zwillingpass	4010	16	40	30
per il Felikjoch	3861	16	40	30
per il Lysjoch	4068	15	40	30
Ad Alagna per il Colle delle Pisso	3162	8	12	10
per il Colle d'Olen (Albergo Guglielmina)	2871	6	—	10
A Riva per la Bocchetta di Netscio	3000	8	12	10
per il Colle di Valdobbio	2629	7	—	10
per il Colle di Valdobbio (Ospizio Sottile)	2479	6	—	8
per il Passo del Loo o del Maccagno	2495	9	—	10
A Rassa pel Colle del Loo	2437	10	—	10
A Piedicavallo per il Colle del Loo ed il Passo della Ronda	2437	9	—	10
per i Colli di Loozoney e della Grande Mologna	2446	8,30	—	10

Luoghi di partenza e di destinazione

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Piedicavallo per il Colle della Piccola Mologna	2095	7,30	—	8
Giro per la Capanna Gnifetti, il Naso del Lyskamm e la Capanna Q. Sella	—	16	25	18
Passeggiata al ghiacciaio del Lys	2159	3	—	5

VALLI DEL BIELLESE

XLIV. Graglia (m. 610)

Sordevolo (m. 620) - Pollone (m. 622).

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
M. Mucrone (dalla Bocchetta del Lago)	2337	6	6	5
(dal Limbo o dalla Traversagna)	—	7	8	7
Monte Bechit	2322	6	6	5
Colma di Mombarone	2372	5	6	5
Monte Mars	2600	7	8	6
A Lillianes pel Colle della Lace	2097	8	8	6
pel Colle di Carisei	2132	9	8	6
A Fontainemore pel Colle Chardon	2221	10	8	6

XLV. Oropa (Santuario) (m. 1238).

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Monte Mucrone	2337	5	6	5
Monte Mars	2600	8	8	6
Monte Camino	2384	5	—	6
A Piedicavallo per la Colma	1622	4	—	5

XLVI. Piedicavallo (m. 1037).

	Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Monte Cresto	2521	4	—	6
Punta dei Tre Vescovi	2579	5	—	6
Cima Bo	2556	5	—	6
A Riva Valdobbia per i Colli della Grande Mologna, di Loozoney e del Macagno	2495	9	—	8
A Rassa per la Bocchetta del Croso	1940	4	—	5

Luoghi di partenza e di destinazione

		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
L.I. Fobello (m. 880).					
A Rimella per la Res o per la Colmetta	1429	2,30	—	3	
A Campello-Monti per Rimella	—	6	—	8	
A Bannio per il Colle d'Orchetta per il Colle di Baranca o Selle	1820	5	—	6	
A Boccioleto per il Pizzo Cervato e Rossa	1820	5	—	6	
A Macugnaga per il Colle d'Oloccia	2100	8	—	10	
L.II. Rimella (m. 1181).					
Monte Capezzone	2422	3,30	—	3	
Monte Capio	2171	3,30	—	3	
A Campello-Monti	—	3,30	—	5	
A Forno (Val Strona)	—	4,30	—	7	
A Bannio per il Colle d'Orchetta	1820	5	—	6	
A Fobello, vedi questa stazione.					
VALLI DELL' OSSOLA					
L.III. Macugnaga (m. 1327).					
Pizzo Bianco	3216	6	15	10	
Cima delle Loccie o della Pissa	3498	8	25	18	
Punta Gnifetti, dal Colle Gnifetti	4561	16	90	50	
Punta Zumstein	4563	16	90	50	
Punta Dufour	4635	17	100	60	
Nordende	4612	16	100	60	
Jägerhorn	3972	10	35	25	
Piccolo Fillar	3616	9	35	25	
con discesa a Zermatt	—	—	40	30	
Gran Fillar	3680	10	40	30	
con discesa a Zermatt	—	—	45	35	
Cima di Jazzi per la cresta SE, per il Passo del Nuovo Weissthor, in un giorno	3749	8	30	20	
in due giorni	—	—	30	20	
con discesa a Zermatt	—	—	40	30	

Luoghi di partenza e di destinazione

		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
L.V. Varzo (m. 568).					
Monte Cistella	2881	7	10	8	
Alpe di Veglia	1753	5	—	5	
L.VII. Alpe di Veglia (m. 1753).					
Monte Leone	3565	7	20	15	
Punta di Terrarossa	3247	6	15	8	
Punta d'Aurona	2985	5	40	6	
Punta del Rebbio	3193	5	42	8	
Punta Mottisia	3156	5	15	8	
Punta di Boccareccio	3208	6	15	8	
Monte Cistella	2881	5	10	8	
A Devero per il Colle di Valtendra	2477	5	—	8	
A Binn per il Passo di Boccareccio	2762	9	13	10	
A Bérinal per la Forca d'Aurona	2682	8	15	10	
All'Ospizio del Sempione per la Bocchetta d'Aurona	2820	6	10	8	
L.VIII. Cascata della Frua (m. 1775).					
Punta d'Arbola	3237	8	18	12	
Hohsandhorn	3175	8	18	12	
Blindenhorn	3371	8	18	12	
Rothorn	3284	7	12	8	
Rothenthalhorn	2969	5	10	6	
Basaldinerhorn o Basodino	3275	6	15	10	
Gita al ghiacciaio del Gries	3	—	6		
Ad Airolo per il Passo di S. Giacomo	2318	8	—	10	
Ad Ulrichen per il Passo del Gries	2456	6	—	8	
A Binn per il Passo dell'Hohsandhorn per il Passo di Neufelgiù, Scatta Minoia e la Bocchetta d'Arbola	—	12	20	15	
	2597	11	13	10	

Luoghi di partenza e di destinazione

		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
Punta del Nuovo Weissthor					
Cima di Roffel	3564	8	25	17	
Rothorn	3237	7	12	8	
Faderhorn	3215	6	12	8	
Battel o Patiel	2765	5	10	7	
Corno di Joder o Joderhorn	3040	5	10	7	
Capanna Marinelli	3100	5	12	10	
Belvedere di Macugnaga	1992	1,30	—	5	
A Mattmark (Valle di Saas) pel Passo del M. Moro	2862	6	15	10	
A Saas pel Pa-so del M. Moro	—	9	20	15	
Capanna Eugenio Sella in un giorno in due giorni	3100	5	12	8	
A Zermatt per il Nuovo Weissthor per il Vecchio Weissthor	3580	12	35	25	
per il Jägerjoch	3630	14	40	30	
per il Grenz-Sattel o Colle Zumstein	3850	15	40	30	
A Rima e Carcoforo (Valsesia) pel Colle del Piccolo Altare	4450	18	80	50	
Ad Alagna, vedi questa stazione.	2630	10	15	10	
LIV. Antronapiana (m. 902).					
Pizzo d'Antigine	3190	8	12	8	
Pizzo di Cingino	3223	8	12	8	
Punta di Saas	3194	9	12	8	
Pizzo Bottarello	3489	9	15	10	
Almagellhorn	3322	8	15	10	
Pizzo Lorano	3362	8	15	10	
Pizzo d'Andolla	3637	10	20	15	
A Saas pel Passo d'Antigine per il Colle di Saas	2835	10	15	10	
per il Mittel pass	3155	10	15	10	
A Gondo pel Passo d'Andolla (Portien pass)	2428	9	10	8	
A Macugnaga per il Passo delle Lonze	2787	8	10	8	
L.V. Prestino (m. 607).					
Monte Straciungo	2754	6	7	5	
Pizzo d'Albione	2430	5	7	5	

Luoghi di partenza e di destinazione

		Altezza metri	Ore di marcia	L. Guide	L. Portatori
A Devero per il Passo di Neufelgiù					
A S. Carlo per il Passo di Valmaggia	2567	8	15	10	
—	2624	7	10	6	
LIX. Santa Maria Maggiore (m. 830).					
Pizzo della Piada di Crana	2426	6	8	5	
Pizzo della Laurasca	2214	6	8	5	
Monte Zeda	2156	6	8	5	
Monte Gridone o Limidario	2129	6	8	5	
A Locarno per le Centovalli	—	5	—	8	
A Cannobio per Finero	—	4	—	8	
LX. Alpe di Devero (m. 1640).					
Pizzo Cervandone	3211	6	15	8	
Punta di Val Deserta	2922	5	8	5	
Punta d'Arbola	3237	7	15	8	
Monte Giove	3010	9	15	8	
All'Alpe di Veglia per Orogna e Valtendra	2437	5	—	8	
A Binn pel Passo di Cornera	2567	7	12	8	
pel Passo della Rossa	2482	7	12	8	
pel Passo d'Arbola	2441	9	—	10	
Alla Frua pel Passo di Neufelgiù	2567	8	15	10	

Spartiacque fra le
valli d'Antrone di
Bognanco e Vairas.

Dopo otto anni ritro-
vai il Marami dei bei
tempi, sempre cortese,
allegro ed appassionato
per suoi monti e per
l'alpinismo in generale.

Sperando di avere
altri occasioni di re-
fermi dell'operazione
lo raccomando di

23 Luglio 1907 = Gondo
(Vallesco)

Inauguro questo
libretto come inaugura-
si precedente nel 1892 —
— Oggi da Antronapiana
colla guida Lorenzo
Marami e col portatore
(non ancora patentato ma
che merita di esserlo) —
Giovanni Brozzi, venni
qui a Gondo passando
per la Cima del Roffo
(2620 metri), il nodo

nuovo vivamente ai
colleghi del C. A. I.
ed agli alpinisti e tur-
isti italiani ed esteri
in generale, colla cer-
tezza che tutti sarann
no contenti del ser-
vizio prestato dalla
guida sullodata.

Elgerla
C. A. I.
Segundo Marami

12 Agosto 1907

Prima ascensione
dell' Andolla dal versante
Italico -

Seri partimmo
da Autronofranca
colla Guida Lorenzo
Tarami e col porto-
lore Giovanni Braggi
(buonissimo e comunque
noto dove il Sog. Gilda
disse di essere pa-
tentato anche nel suo
debutto Escursionistico)

così la vetta (m. 3657)
malgrado la forte
meteo -

Ci sono qui i dovere
di ricordare la nostra
abilità del nostro
Sog. Marani il quale
con gran coraggio e
rara cautela ha
guardato alla cosa a
questa delle più
difficili cime.

Sarà blandendo al
nostro valore questa

ciò ne interighemus per la
domenica) alle ore quattro
pomeridiane avviamo
all'alpe Andolla alle
ore Sette e mezza p.m.^{te}
ove fermiammo.

Alla mattina, d' oggi,
poi, alle ore quattro
partimmo dall'alpe
Andolla avviamo
al segnale alle ^{F. 20} _{100 lire 20}
Di qui alla vetta, tutta
roccia a fracco, impie-
gammo ore 1.20 facendo

ricordiamo nella se-
range che fatto. Soc'
delli Escursionisti Al-
pini e tutt' soci del
Club Alpino Lombardo
abbiamo a Ferrara
per restaurare l' addio
e per ricorrenza
ancora ricordiamo la
buonissima abilità
dell' portatore Braggi

Alberto Angelini
Painelli Marano
Carlo Gori
Raffaele Grotti

20 Agosto 1907

La guida Marani ha accompagnato me e la mia Signora da Introna a Saas-Fee attraverso il Mittelpass, dimostrandosi ancora una volta ottima guida e simpatico compagnio.

ing M. Beretta
C.A. (Negraro)

25 al 27 Agosto 07.

La guida Marani Lorenzo mi accompagnò al Pizzo di Mololla (Pontremol) il giorno 26 Agosto dopo il pernottamento all'alpe di Mololla. Si fece la salita dal versante italiano, la discesa per il versante serzere, pernottando nel Cimaseglio agli.

Il giorno 27 partì alle ore 3.00 per il Wissberger Pass alle ore 9.00 compreso un ora di fermata al picco,

In raggiungere la cima della Weissmies. Si discendé verso il versante del Wissberger Pass, alle ore 11 $\frac{1}{2}$ si intraprese la discesa per il Ghiacciaio Grmein sino ai piedi del ghiacciaio stesso. Il pomeriggio si solitamente raggiungere il Passo dell'Udolla, e per l'alpe dei Quatelli si scendé all'alpe Raffini.

in Anteriori venne alle ore 15 $\frac{1}{2}$. Mi dichiaro soddisfatto molto della guida Marani e della perfetta conoscenza di cui ostiene prova nel suo breve percorso.

M. A. Pariani
Segretario Sezione Verbano del C.A.I.

28-27 agosto 02

~~for~~ La guida Marani ~~Lorenzo~~
 ha accompagnato me da
 Autrona ~~verso~~ ad Almagell
 passando l' Ofenthalgr.
 Da Almagell la strada ~~verso~~
 andammo a pernottare
 ad Almageller Capp. Dall'Orne
 al mattino fatto 3 si do-
 veva partire per fare
 il Portengrat e la Weis

Facciamo un ovvio
 al bravo Marani,
 che ci fu abilissima
 guida al primo
 di Saas;

Un elogio pure
 all'ottimo portatore
 Broggio.

Mariuccia Besostri ~~Cadre~~
 Carlo Scerri
 Mrs Raffini

5 September 1907

ma ne fanno
 impedita da un improvviso
 vento revolto e pioggia
 che continuò a cadere.
 Dicendo tuttavia di essere
 in tutto soddisfatto dalla
 guida e dalla bontà
 della guida.

Lorenzo fu esenter
 dagli
 tasse

25 - Agosto 1908.

Per l'Ascesione del
 Pizzo d'Antolla dal versante Autrona
 non fu la parte est. portando direttamente
 in Autrona per le Alpi
 d'Ontolla. Il Segnale è la setta.
 Dicono del sestante si viene al
 villaggio di Almagell quando si
 vede da Saas di nuovo al
 Autrona. Ottimi come sempre
 la guida Marani ed il
 portatore Broggio - veramente
 incommensurabile sotto ogni rispetto.

Dante Calvetti - S. A. I
 Giacomo Melano
 Giacomo Melano

— 130 —

Nelle 18 settimane 908
Colta guida Marani Lorenzo
coll'acesso della stessa ho compiuto
le seguenti escursioni:
 $15\frac{1}{2}$ da Antroane al Pizzo d'Au
dalla sua discesa ad Almagel
 $16\frac{1}{2}$ soggiorno ad Almagel a motivo
del cattivo tempo
 $17\frac{1}{2}$ da Almagel alla vetta delle
Weissmies con discesa a Gondo
 $18\frac{1}{2}$ da Gondo al Monte Leone con
discesa a Gondo e quindi Nella
durante la gita il tempo fu tutto
buio in eufemismo ~~dolce~~, buone e
cattive debole.
L'abile ed avveduta guida mi
fu buona compagnia durante
le mie escursioni ed alla stessa
verso un sincero ringraziamento.

Frag. Marani Lorenzo
Socio C.A.T. sez. di Milano e S.E.M.

— 131 —

6 - 7 - Settembre 908 -
Da Arterianapiana
per passo del Giovelino
a Tivone e Bagnone
con molte fumariferose
fonti -
Tortoreto Marani Fabio
di Arterianapiana
Lo Stile Savigno -
per lungo Sabadini C. d' S.
di Milano
fatto inopportuno
CATSR.

— 132 —

□ ANNOTAZIONI □

16. Agosto. 1910
a Marani Lorenzo.
Autrova Prana.
I sottoscritti, dopo di aver
approfittato della prem.
2010 costre ospitalità
in Talèz di Pragino, han
no gradimento di affidare
vi la loro soddisfazione
per il servizio da guida
prestato per il patto di
Pragino. Gentile
F. F. A. T.
Milano Leorvati

— 133 —

20 ottobre 1912

Sal Signor Marani Lorenzo
abbiamo compiuto quest'oggi
l'accensione al Pizzo de
Sads, partendo alla 1 ed
arrivando alle $16\frac{1}{2}$.
Malgrado la neve abbondante,
abbiamo compiuto splendide
mentre l'alzavolta riva
modo infatuante dell'aria
aspirata e perciò
Nella guida Marani, che
sinceralmente raccomandiamo

Hoffmann

Mario Focchiali

— 134 —

— 135 —

o de representante da MUN
dida para desempenhar o seu devo-
ceramento maior prelecion